

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome



32PFL3205H/12

32PFL3405H/12

32PFL3605H/12

42PFL3405H/12

42PFL3605H/12

47PFL3605H/12

RO Manual de utilizare

PHILIPS



Österreich	0800 180 016	
België/Belgique	80080190	
България	00800 11 544 24	
Hrvatska	01 6403 776	Lokalni poziv
Česká republika	800142840	Bezplatný hovor
Danmark	3525 8759	Lokalt opkald
Estonia	6008600	kohalik kõne tariifi
Suomi	09 2311 3415	paikallispuhelu
France	0805 025 510	numéro sans frais
Deutschland	0800 000 7520	gebührenfreier Anruf
Ελλάδα	0 0800 3122 1280	Κλήση χωρίς χρέωση
Magyarország	0680018189	Ingyenes hívás
Hrvatska	0800 222778	free
Ireland	01 601 1777	
Italia	800 088774	Numero Verde
Қазақстан	+7 727 250 66 17	local
Latvia	52737691	local
Lithuania	67228896	local
Luxemburg/Luxembourg	40 6661 5644	Ortsgespräch/Appel local
Nederland	0800 0230076	Gratis nummer
Norge	22 70 81 11	Lokalsamtale
Polska	00800-311-13-18	Pozostałe produkty RTV oraz AGD
Portugal	800 780 903	Chamada Grátis
România	0800-894910 0318107125	Apel gratuit Apel local
Россия	(495) 961-1111	0.15 USD/minute
Србија	+381 114 440 841	Lokalni poziv
Slovensko	0800 004537	Bezplatný hovor
Slovenija	00386 12 80 95 00	lokalni klic
España	900 800 655	Teléfono local gratuito solamente para clientes en España
Sverige	08 5792 9100	Lokalsamtal
Suisse/Schweiz/Svizzera	0800 002 050	Schweizer Festnetztarif/ Tarif réseau fixe France
Türkiye	0800 261 3302	Şehiriçi arama
United Kingdom	General No: 0800 331 6015 General National Rate No: 0870 911 0036	free National rate
Україна	0-800-500-697	

Cuprins

1	Notă	2
2	Important	4
3	Televizorul dvs.	8
	Controalele și indicatorii laterali	8
	Telecomandă	8
4	Utilizarea televizorului	10
	Comutarea televizorului pe pornit /	
	oprit sau pe standby	10
	Schimbarea canalelor	10
	Vizionarea utilizând dispozitive	
	conectate	11
	Reglarea volumului televizorului	11
	Utilizarea teletextului	11
5	Utilizarea capacităților avansate ale televizorului	12
	Accesarea meniurilor televizorului	12
	Redenumire dispozitive din meniul acasă	12
	Îndepărtează dispozitivele de la meniul acasă	13
	Schimbarea setărilor de imagine și de sunet	13
	Utilizarea meniului de acces universal	16
	Utilizarea caracteristicilor avansate ale teletextului	17
	Crearea și utilizarea listelor de canale favorite	18
	Utilizarea Ghidului de Programe Electronice	19
	Utilizarea ceasului de pe televizor	20
	Utilizarea cronometrelor	21
	Utilizarea funcțiilor de blocare a televizorului	22
	Utilizarea subtitrărilor	23
	Vizualizarea fotografiilor și redarea muzicii de la un dispozitiv de stocare USB	24
	Ascultați canalele radio digitale	26
	Actualizarea software-ului televizorului	26
	Schimbarea preferințelor TV	27
	Accesarea canalului decodor	28
	Pornirea unui demo TV	28
	Resetarea televizorului la setările din fabrică	28
6	Instalare canale	29
	Instalarea automată a canalelor	29
	Instalarea manuală a canalelor	30
	Redenumirea canalelor	31
	Rearanjarea canalelor	31
	Test recepție digitală	31
7	Conectarea dispozitivelor	32
	Conectorul din spate	32
	Conector lateral	34
	Conectarea unui calculator	35
	Utilizați un Modul de acces condiționat	36
	Utilizarea Philips Easylink	36
	Utilizarea sistemului de blocare anti-furt Kensington	38
8	Informații despre produs	39
	Rezoluții de afișare acceptate	39
	Multimedia	39
	Tuner / Recepție / Transmisie	39
	Telecomanda	39
	Alimentare	39
	Tipuri de montare suportate	40
	Specificații produs	40
9	Depanare	41
	Probleme generale referitoare la televizor	41
	Probleme legate de canalele TV	41
	Probleme legate de imagine	42
	Probleme legate de sunet	42
	Probleme legate de conexiunea HDMI	42
	Probleme legate de conexiunea calculatorului	43
	Contactați-ne	43
10	Index	44

1 Notă

2010 © Koninklijke Philips Electronics N.V. Toate drepturile rezervate.

Specificațiile pot fi modificate fără preaviz.

Mărcile înregistrate reprezintă proprietatea

Koninklijke Philips Electronics N.V sau a

deținătorilor respectivi. Philips își rezervă dreptul

de a modifica produsele în orice moment, fără

a fi obligat să ajusteze componentele anterioare

în conformitate cu respectiva modificare.

Materialul conținut în acest manual este

considerat ca fiind adecvat pentru utilizarea

produsului conform scopului în care a fost

conceput. Dacă produsul, modulele sau

procedurile individuale ale acestuia sunt utilizate

în alte scopuri decât cele specificate aici, trebuie

obținută confirmarea validității și conformității

lor. Philips garantează că materialul în sine nu

încalcă niciunul dintre patentele SUA. Nu este

exprimată explicit sau implicit nicio altă garanție.

Garanție

- Risc de rănire, deterioare a televizorului sau anularea garanției! Nu încercați niciodată să reparați singur televizorul.
- Utilizați televizorul și accesoriile numai conform scopului fabricantului.
- Semnul de avertizare tipărit pe spatele televizorului indică riscul de electrocutare. Nu îndepărtați niciodată capacul televizorului. Contactați întotdeauna Philips Customer Support pentru service sau reparații.



- Orice operație care este interzisă în mod expres în acest manual, orice ajustări și proceduri de asamblare nerecomandate sau care nu sunt autorizate în acest manual vor anula garanția.

Caracteristicile pixelilor

Acest produs LCD are un număr mare de pixeli color. Deși pixelii efectiv funcționali reprezintă cel puțin 99,999%, este posibil ca pe ecran să apară în mod constant puncte luminoase (roșii, verzi sau albastre) sau întunecate. Aceasta este o proprietate structurală a ecranului (care se încadrează în standardele comune din industrie) și nu este o defecțiune.

Concordanța cu EMF

Koninklijke Philips Electronics N.V. produce și vinde o gamă largă de produse destinate consumatorilor; produse care, ca orice dispozitive electronice, au de obicei capacitatea de a emite și a primi semnale electromagnetice. Unul dintre principiile de business de bază la Philips este luarea tuturor măsurilor de siguranță și de sănătate necesare pentru produsele noastre, conformitatea cu toate cerințele legale în vigoare și menținerea în cadrul standardelor EMF aplicabile în momentul fabricării produselor.

Philips este dedicat dezvoltării, producției și vânzării de produse care nu afectează negativ sănătatea. Philips confirmă faptul că produsele sunt tratate conform uzului dorit la crearea acestora, că sunt sigure de utilizat conform demonstrațiilor științifice disponibile în acest moment.

Philips joacă un rol activ în dezvoltarea standardelor internaționale EMF și de siguranță, ceea ce permite Philips să anticipeze dezvoltări ulterioare în standardizare, pentru integrarea timpurie în produsele noastre.

Siguranța de rețea (numai în Marea Britanie)

Acest televizor este echipat cu o mufă turnată în plastic certificată. Dacă este necesară înlocuirea siguranței de rețea, aceasta trebuie înlocuită cu o siguranță de valoare identică cu valoarea indicată pe mufă (exemplu 10A).

- 1 Scoateți capacul siguranței și apoi scoateți siguranța.
- 2 Siguranța de schimb trebuie să fie conformă cu BS 1362 și să aibă marcajul de certificare ASTA. Dacă ați pierdut siguranța, contactați dealerul pentru verificarea tipului corect.
- 3 Montați la loc capacul siguranței.

Pentru păstrarea compatibilității cu directiva EMC, mufa de alimentare cu energie electrică a acestui produs nu trebuie detașată de ștecherul aferent.

Drepturile de autor

®Kensington și Micro Saver sunt mărci comerciale ale ACCO World Corporation înregistrate în S.U.A. și înregistrate sau în curs de înregistrare în alte țări de pe glob.



Produs sub licența Dolby Laboratories. Dolby și simbolul D dublu sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories.



Notă

- Disponibil numai la anumite modele



HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale firmei HDMI Licensing LLC.

Toate celelalte mărci comerciale înregistrate și neînregistrate aparțin proprietarilor lor.

2 Important

Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile înainte de a utiliza televizorul. Garanția produsului nu se aplică în cazul în care eventuala deteriorare se datorează nerespectării acestor instrucțiuni.

Siguranța

Risc de șoc electric sau incendiu!

- Niciodată nu expuneți televizorul la ploaie sau apă. Niciodată nu puneți recipiente cu lichid, cum ar fi vase de flori, lângă televizor. Deconectați imediat televizorul de la sursa de alimentare dacă ați vărsat lichide pe televizor sau dacă acestea au pătruns în televizor. Contactați Philips Consumer Care pentru ca televizorul să fie verificat înainte de utilizare.
- Niciodată nu puneți televizorul, telecomanda sau bateriile acesteia lângă surse deschise de flacără sau alte surse de căldură, inclusiv lumina directă a soarelui. Pentru a preveni izbucnirea incendiilor, țineți întotdeauna lumânările sau alte surse de flacără la distanță de televizor; telecomandă și baterii.



- Niciodată nu introduceți obiecte în fantele de ventilație sau alte deschideri ale televizorului.
- Atunci când televizorul este rotit, asigurați-vă cu nu se exercită presiune asupra cablului de alimentare. Presiunile asupra cablului de alimentare pot slăbi conexiunile și pot cauza formarea de arcuri electrice.

Risc de șoc electric sau incendiu!

- Niciodată nu expuneți telecomanda sau bateriile acesteia la ploaie, apă sau căldură excesivă.
- Evitați exercitarea forței asupra prizelor. Prizele care nu sunt fixate corespunzător pot cauza arcuri electrice sau incendii.

Risc de vătămare corporală sau de deteriorare a televizorului!

- Pentru a ridica și transporta un televizor de peste 25 kg sunt necesare două persoane.
- Când montați televizorul pe suportul cu picior, utilizați numai suportul furnizat. Fixați suportul cu picior al televizorului în mod corespunzător. Așezați televizorul pe o suprafață plată, plană, care poate suporta greutatea televizorului și a suportului.
- Când montați televizorul pe perete, utilizați numai un suport de perete care poate suporta greutatea televizorului. Fixați suportul de perete pe un perete care poate suporta greutatea combinată a televizorului și a suportului. Koninklijke Philips Electronics N.V. nu își asumă nicio responsabilitate pentru montarea incorectă pe perete care conduce la accidente sau vătămări corporale.

Risc de lovire a copiilor!

Urmați aceste precauții pentru a preveni răsturnarea televizorului și lovirea copiilor:

- Nu așezați niciodată televizorul pe o suprafață acoperită de un material textil sau alt material care poate fi tras.
- Asigurați-vă că nicio parte a televizorului nu atârna deasupra marginii suprafeței.
- Nu așezați niciodată televizorul pe o piesă de mobilier înaltă (cum ar fi un raft de cărți) fără a asigura atât mobilierul cât și televizorul de perete sau de un suport adecvat.
- Educați copiii cu privire la pericolele cățărării pe mobilier pentru a ajunge la televizor.

Risc de supraîncălzire!

- Nu instalați niciodată televizorul într-un spațiu restrâns. Lăsați întotdeauna în jurul televizorului un spațiu de cel puțin 4 inci sau 10 cm pentru ventilație. Asigurați-vă că perdelele sau alte obiecte nu vor acoperi niciodată fantele de ventilație ale televizorului.

Risc de deteriorare a televizorului!

- Înainte de a conecta televizorul la sursa de alimentare, asigurați-vă că tensiunea corespunde cu valoarea înscrisă pe etichetă în partea din spate a televizorului. Nu conectați niciodată televizorul la sursa de alimentare dacă tensiunea este diferită.

Risc de vătămare corporală, incendiu sau deteriorare a cablului de alimentare!

- Niciodată nu puneți televizorul sau alte obiecte pe cablul de alimentare.
- Pentru a deconecta cu ușurință cablul de alimentare al televizorului de la sursa de alimentare, asigurați-vă că aveți în permanență acces complet la cablul de alimentare.
- Când deconectați cablul de alimentare, trageți întotdeauna de ștecher, niciodată de cablu.
- Deconectați televizorul de la sursa de alimentare și scoateți antena înainte de furtuni cu fulgere. În timpul furtunilor cu fulgere, niciodată nu atingeți nicio parte a televizorului, a cablului de alimentare sau a cablului antenei.

Risc de deteriorare a auzului!

- Evitați utilizarea căștilor la volume ridicate sau pentru perioade prelungite de timp.

Temperaturile scăzute

- Dacă televizorul este transportat la temperaturi mai mici de 5°C, înainte de a-l conecta la priză despacketați-l și așteptați până când temperatura televizorului ajunge la temperatura camerei.

Întreținerea ecranului

- Evitați imaginile staționare cât mai mult posibil. Imaginile staționare sunt imaginile care rămân pe ecran o perioadă îndelungată de timp. Exemplele includ: meniuri pe ecran, bare negre și afișaje pentru durată. Dacă trebuie să utilizați imagini staționare, micșorați contrastul și luminozitatea ecranului pentru a evita deteriorarea ecranului.
- Scoateți televizorul din priză înainte de curățare.
- Curățați televizorul și rama cu o cârpă moale și umedă. Niciodată nu utilizați alcool, substanțe chimice sau agenți de curățare de uz casnic pentru curățarea televizorului.
- Risc de deteriorare a ecranului televizorului! Niciodată nu atingeți, nu împingeți, nu frecăți și nu loviți ecranul cu obiecte, indiferent care sunt acestea.
- Pentru a evita deformarea imaginii și estomparea culorilor, ștergeți picăturile de apă cât mai rapid posibil.

Evacuarea produsului vechi și a bateriilor



Produsul dumneavoastră este proiectat și fabricat din materiale și componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate și reutilizate.



Când această pubelă cu un X peste ea însoțește un produs, înseamnă că produsul face obiectul Directivei europene CEE 2002/96/EC: Vă rugăm să vă informați despre sistemul separat de colectare pentru produse electrice și electronice.

Vă rugăm să acționați în concordanță cu regulile dumneavoastră locale și nu evacuați produsele vechi împreună cu deșeurile menajere obișnuite.

Evacuarea corectă a produsului dumneavoastră vechi ajută la prevenirea consecințelor potențial negative asupra mediului și sănătății omului.



Produsul dumneavoastră conține baterii asupra cărora se aplică Directiva Europeană 2006/66/EC, care nu pot fi evacuate împreună cu gunoiul menajer.

Vă rugăm să vă informați cu privire la regulile locale de colectare separată a bateriilor deoarece evacuarea corectă ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și a sănătății omului.

Eforturi privind mediul



- Eficiență energetică superioară
 - Consum redus în regim standby
 - Proiectat pentru a facilita reciclarea
- Philips se concentrează continuu pe reducerea impactului asupra mediului al produselor sale inovatoare de consum. Ne direcționăm eforturile către îmbunătățirea aspectului ecologic în timpul fabricării, reducerea substanțelor nocive, utilizarea eficientă energetică, instrucțiunile de casare și reciclarea produsului.

Datorită eforturilor noastre pentru mediu, acest televizor a primit distincția European Ecolabel – floarea- www.ecolabel.eu.

Puteți găsi informații detaliate despre consumul de energie în standby, politica de acordare a garanției, piesele de schimb și reciclarea acestui televizor pe site-ul Web Philips pentru țara dvs. la www.philips.com. Acest televizor dispune de funcții care contribuie la utilizarea eficientă energetică. Acest televizor a primit distincția European Ecolabel pentru calitățile sale ecologice.

Funcții de eficiență energetică

- **Senzor de lumină ambientală** (Disponibil numai la anumite modele)
Pentru a economisi energia, senzorul integrat de lumină ambientală reduce luminozitatea ecranului televizorului când lumina înconjurătoare scade.
- **Economie de energie**
Setarea televizorului de economisire a energiei combină mai multe setări ale acestuia cu scopul economisirii energiei. Consultați setările inteligente în meniul Configurare.
- **Consum redus de energie în regim standby**
Circuitele de înaltă clasă și foarte avansate reduc consumul de energie al televizorului la un nivel extrem de redus, fără a exclude funcționalitatea constantă în standby.

Gestionarea consumului de energie

(Disponibil numai la anumite modele)

Gestionarea avansată a consumului de energie a acestui televizor asigură cea mai eficientă utilizare a energiei acestuia. Puteți verifica modul în care setările dvs. personale ale televizorului, nivelul de luminozitate al imaginilor de pe ecran și condițiile de lumină ambiantă determină consumul relativ de energie.

Casarea

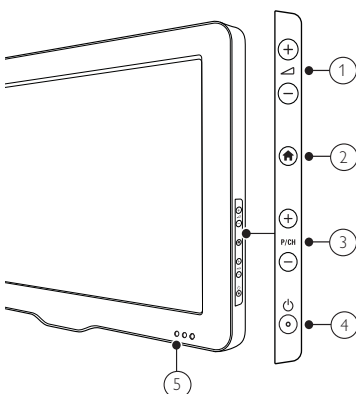
Pentru a vă informa despre evacuarea corectă a televizorului și a bateriilor, consultați capitolul „Evacuarea produsului vechi și a bateriilor” din manualul (consultați 'Evacuarea produsului vechi și a bateriilor' la pagina 6) de utilizare.

3 Televizorul dvs.

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips!
Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă televizorul la www.philips.com/welcome.

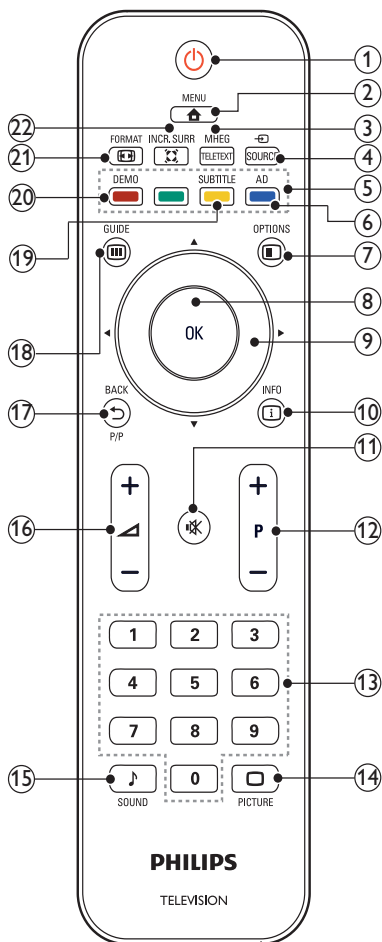
Această secțiune vă oferă o prezentare a celor mai utilizate controale și funcții ale televizorului.

Controalele și indicatorii laterali



- ① ▲ +/-: Mărește sau micșorează volumul.
- ② 🏠 (Acasă): Activează sau dezactivează meniul acasă.
- ③ P/CH +/-: Comută la canalul următor sau la cel anterior.
- ④ ⏻ (Alimentare): Pornește sau oprește produsul. Produsul nu este oprit complet dacă nu este deconectat fizic de la rețeaua de alimentare.
- ⑤ Indicator de standby și senzor de telecomandă

Telecomandă



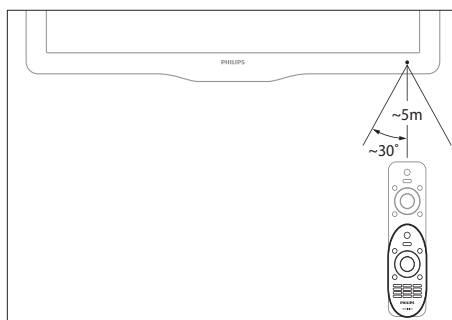
- ① ⏻ (Standby-Pornit)
 - Comută televizorul în standby dacă acesta este pornit.
 - Pornește televizorul dacă acesta este în standby.
- ② 🏠 MENU
Activează sau dezactivează meniul principal.
- ③ MHEG/TELETEXT
Activează sau dezactivează teletextul.

- ④ **SOURCE**
Selectează dispozitivele conectate.
- ⑤ **Butoane colorate**
Selectează sarcini sau opțiuni.
- ⑥ **AD (Descriptor audio) (Numai pentru TV RF Digital)**
Numai în Marea Britanie: Activează comentariul audio pentru cei cu probleme de vedere.
- ⑦ **OPTIONS**
Accesează opțiuni care au legătură cu activitatea sau selecția curentă.
- ⑧ **OK**
Confirmă o intrare sau selecție și afișează the grila de canale, atunci când vizionați la TV.
- ⑨ **▲▼◀▶ (Butoane pentru navigare)**
Navighează prin meniuri.
- ⑩ **INFO**
Afișează informații despre program, când sunt disponibile. Dacă informația se întinde pe mai multe pagini, apăsați **OPTIONS** pentru a merge la pagina următoare.
- ⑪ **Mut (Mute)**
Anulează sau restaurează volumul.
- ⑫ **P +/- (program +/-)**
Comută la canalul următor sau la cel anterior. Când meniul televizorului este activat, aceasta funcționează ca Pagină sus / jos.
- ⑬ **0-9 (Butoane numerice)**
Selectează un canal sau setare.
- ⑭ **PICTURE (Smart picture:)** Lansează meniul de imagine.
- ⑮ **SOUND (Smart Sound:)** Lansează meniul de sunet.
- ⑯ **+/- (volum +/-)**
Mărește sau micșorează volumul.

- ⑰ **BACK P/P (Canal anterior)**
- Revine la ecranul anterior.
 - Revine la canalul vizionat anterior.
- ⑱ **GUIDE**
Comută între grila de canale și lista de programe.
- ⑲ **SUBTITLE (Numai pentru TV RF Digital)**
Activează sau dezactivează subtitrările.
- ⑳ **DEMO (Utilizat numai la modele)**
Activează sau dezactivează meniul pornit sau oprit.
- ㉑ **FORMAT**
Selectează un format pentru imagine.
- ㉒ **INCR. SURR**
Activează Incredible Surround pentru sursele stereo. Activează modul spațial pentru sursele mono.

Utilizarea telecomenzii

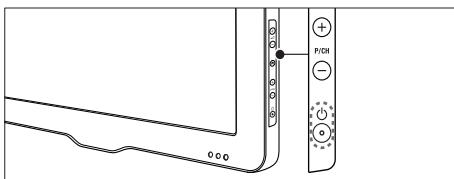
Când folosiți telecomanda, țineți-o aproape de televizor și îndreptați-o către senzorul pentru telecomandă. Asigurați-vă că linia dintre telecomandă și televizor nu este blocată de mobilier, pereți sau alte obiecte.



4 Utilizarea televizorului

Această secțiune vă ajută să realizați operațiile de bază pe televizorul dumneavoastră.

Comutarea televizorului pe pornit / oprit sau pe standby



Pentru a porni

- Dacă indicatorul standby este stins, apăsați **⏻ (Alimentare)** pe partea laterală a televizorului.
- Dacă indicatorul de standby este aprins (roșu), apăsați **⏻ (Standby-Pornit)** pe telecomandă.

Pentru a comuta la modul standby

- Apăsați **⏻ (Standby-Pornit)** de pe telecomandă.
↳ Indicatorul standby comută pe roșu.

Pentru a opri

- Apăsați **⏻ (Alimentare)** de pe partea laterală a televizorului.
↳ Indicatorul standby se stinge.



Sugestie

- Deși televizorul dumneavoastră consumă puțină energie electrică atunci când se află în modul standby, energia continuă să fie consumată. Dacă nu utilizați televizorul o perioadă mai lungă de timp, scoateți-l din priză.



Notă

- Dacă nu găsiți telecomanda și doriți să porniți televizorul din modul standby, apăsați **P/CH +/-** de pe partea laterală a acestuia.

Schimbarea canalelor

- Apăsați **P +/-** de pe telecomandă sau **P/CH +/-** de pe partea laterală a televizorului.
- Introduceți un număr de canal utilizând **Butoane numerice**.
- Apăsați **OK** pentru a utiliza grila de canale.
- Apăsați **↩ BACK P/P** pe telecomandă pentru a reveni la canalul anterior.

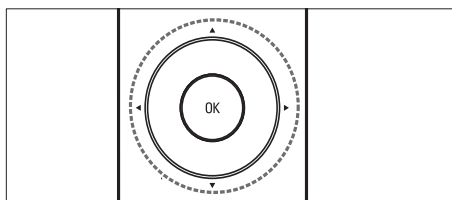


Notă

- Atunci când utilizați o listă favorită, puteți selecta numai acele canale din listă (consultați 'Selectarea unei liste favorite' la pagina 18).

Comutarea canalelor cu grila de canale

Grila de canale vă permite să vizualizați toate canalele disponibile în format grilă.



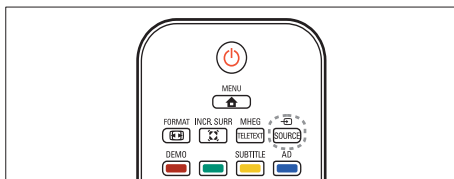
- 1 Apăsați **OK**.
↳ Va apărea grila de canale.
- 2 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta și previzualiza un canal.
- 3 Apăsați **OK** pentru a viziona canalul selectat.

Vizionarea utilizând dispozitive conectate

Notă

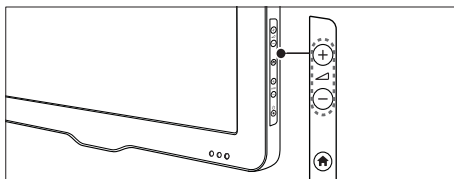
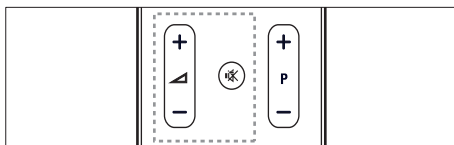
- Porniți dispozitivul înainte de a-l selecta ca sursă la televizor.

Utilizarea butonului sursă



- 1 Apăsați **SOURCE**.
↳ Se va afișa lista sursă.
- 2 Apăsați **▲▼** pentru a selecta un dispozitiv.
- 3 Apăsați **OK** pentru a confirma alegerea.
↳ Televizorul comută la dispozitivul selectat.

Reglarea volumului televizorului



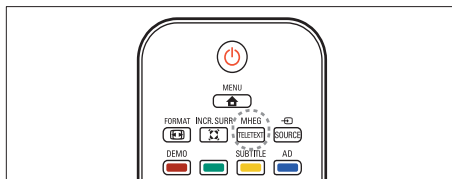
Pentru mărirea sau micșorarea volumului

- Apăsați **▲** **+/**.

Pentru anularea sau repornirea sunetului

- Apăsați **🔇** pentru a anula sunetul.
- Apăsați **🔇** din nou pentru a restabili sunetul.

Utilizarea teletextului



- 1 Apăsați **MHEG/TELETEXT**.
↳ Va apărea principala pagină index.
- 2 Selectați o pagină după cum urmează:
 - Apăsați **Butoane numerice** pentru a introduce numărul paginii.
 - Apăsați **P +/-** pentru a vizualiza pagina următoare sau pagina anterioară.
 - Apăsați **Butoane colorate** pentru a selecta un element codificat prin culori
 - Apăsați **↩ BACK** pentru a reveni la pagina vizualizată anterior
- 3 Apăsați **MHEG/TELETEXT** pentru a ieși din teletext.

Notă

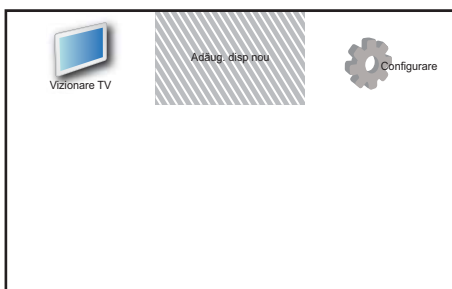
- Doar pentru utilizatorii din Marea Britanie: Unele canale digitale oferă servicii de text digitale dedicate (de exemplu, BBC1)




5 Utilizarea capacităților avansate ale televizorului

Accesarea meniurilor televizorului

Meniurile vă ajută să instalați canalele, să schimbați setările de imagine și sunet să accesați alte funcții.

- 1 Apăsați  **MENU**.
↳ Va apărea meniul ecran.



- 2 Apăsați   pentru a selecta și naviga prin unul din următoarele meniuri.
 - **[Vizionare TV]**: Comută înapoi la sursa antenei dacă este selectată altă sursă.
 - **[Adăug. disp nou]**: Adaugă dispozitive noi la meniul acasă.
 - **[Configurare]**: Accesează meniuri pentru a modifica imaginea, sunetul și alte setări.
- 3 Apăsați **OK** pentru a confirma alegerea.
- 4 Apăsați  **MENU** pentru a ieși.











Sugestie

- După ce selectați **[Adăug. disp nou]**, urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a selecta dispozitivul și conectorul corecte.

Redenumire dispozitive din meniul acasă

După adăugarea unui nou dispozitiv meniului acasă, îl puteți redenumi după preferința dumneavoastră.

- 1 Apăsați  **MENU**.
- 2 Apăsați   pentru a selecta un dispozitiv pe care doriți să-l redenumiți.
- 3 Apăsați  **OPTIONS**.
↳ Va apărea meniul cu opțiuni.
- 4 Apăsați   pentru a selecta **[Redenumiți disp.]**, apoi apăsați **OK**.
↳ Va apărea o nouă casetă de text.
- 5 Apăsați   pentru a selecta caracterele.
- 6 Apăsați **OK** pentru a confirma fiecare caracter.
- 7 Selectați **[Finalizat]**, apoi apăsați **OK** pentru a încheia redenumirea dispozitivelor.



Notă

- Lungimea numelui dispozitivului poate fi de până la 16 caractere.
- Apăsați **[Aa]** pentru a schimba literele mari în litere mici și vice versa.

Îndepărtează dispozitivele de la meniul acasă

Dacă un dispozitiv nu mai este conectat la televizor, îndepărtați-l de la meniul acasă.

- 1 Apăsați MENU.
- 2 Apăsați pentru a selecta dispozitivul pe care doriți să-l îndepărtați.
- 3 Apăsați OPTIONS.
- 4 Apăsați pentru a selecta [Îndepărtare disp.], apoi apăsați OK.
- 5 Selectați [Îndepărtare], apoi apăsați OK.
↳ Dispozitivul selectat este îndepărtat de la meniul acasă.

Schimbarea setărilor de imagine și de sunet

Schimbă setările de imagine și sunet pentru a corespunde preferințelor dumneavoastră. Puteți aplica setări predefinite sau puteți schimba setările manual.

Notă

- Atunci când priviți la televizor sau utilizați un dispozitiv extern, apăsați OPTIONS apoi selectați [Imagine și sunet] pentru acces rapid la setările de imagine și sunet.

Utilizarea asistentului pentru setări

Utilizați asistentul pentru setări care vă va ghida pe parcursul configurării imaginii și sunetului.






- 1 Apăsați MENU.
- 2 Apăsați pentru a selecta [Configurare] > [Imagine] > [Asistent setări].
- 3 Apăsați OK.
↳ Va apărea meniul [Asistent setări].
Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a alege setările de imagine preferate.

Utilizarea smart picture

Utilizați smart picture pentru a aplica setări de imagine predefinite.




- 1 Apăsați PICTURE.
↳ Va apărea meniul [Smart picture].
- 2 Apăsați pentru a selecta una din următoarele setări.
 - [Personal]: Aplică setările setate în meniul [Asistent setări].
 - [Viu]: Aplică setări avansate și dinamice.
 - [Standard]: Reglează setările de imagine pentru a corespunde celor mai multe medii și tipuri de video.
 - [Cinema]: Aplică setări pentru vizionarea filmelor
 - [Joc]: Aplică setări pentru jocuri.
 - [Cons. red. energ.]: Aplică setări cu un consum redus de energie.
 - [Natural]: Aplică cea mai bună calitate a imaginii.
 - [Personalizat]: Listează setări de imagine personalizate.
- 3 Apăsați OK pentru a confirma alegerea.
↳ Setarea smart picture este aplicată.

Reglarea manuală a setărilor de imagine

- 1 Apăsați  MENU.
- 2 Apăsați   pentru a selecta [Configurare] > [Imagine].
- 3 Apăsați   pentru a selecta următoarele setări.
 - [Smart picture]: Accesează setări smart picture predefinite.
 - [Contrast video]: Reglează intensitatea conținutului video, păstrând luminozitatea neschimbată.
 - [Contrast]: Reglează intensitatea zonelor luminoase, păstrând conținutul video neschimbat.
 - [Luminozitate]: Reglează intensitatea și detaliile zonelor întunecate.
 - [Culoare]: Reglează saturația culorilor.
 - [Nuanță]: Compensează variațiile de culoare.
 - [Claritate]: Reglează claritatea imaginii.
 - [Reducere zgomot]: Filtrează și reduce zgomotul dintr-o imagine.
 - [Tentă de culoare]: Reglează balansul de culoare într-o imagine.
 - [Nuanță person]: Personalizează setarea pentru nuanță. (Disponibil numai dacă este selectat [Tentă de culoare] > [Personalizat])
 - [Crystal Clear]: Reglează fin fiecare pixel to pentru a se potrivi cu pixelii din jur. Acest lucru va genera o imagine de înaltă definiție extraordinară.
 - [Contrast dinamic]: Îmbunătățește contrastul. Se recomandă o setare [Mediu].
 - [Retroilumin. din.]: Reglează luminozitatea televizorului pentru a corespunde condițiilor de iluminare.
 - [Red artefact MPEG]: Fluidizează tranzițiile în cazul imaginilor digitale. Puteți comuta această caracteristică pornit sau oprit.
 - [Îmbun. culoare]: Face culorile mai vii și îmbunătățește detaliile din culorile luminoase. Puteți comuta această caracteristică pornit sau oprit.

- [Mod PC]: Reglează imaginea atunci când un calculator este conectat la televizor prin HDMI sau DVI.
- [Format imagine]: Schimbă formatul imaginii.
- [Format imagine]: Reglează zona de vizualizare. (când setați la maxim, este posibil să vedeți zgomot de imagine sau să vedeți chenar neprelucrat al unei imagini.)
- [Deplasare oriz.]: Reglează imaginea orizontal pentru PC-VGA, DVI, HDMI sau YPbPr.
- [Deplasare vertic.]: Reglează imaginea vertical pentru PC-VGA, DVI, HDMI sau YPbPr.

Schimbarea formatului imaginii

- 1 Apăsați  FORMAT.
 - ↳ Apare o bară pentru formatul imaginii.
- 2 Apăsați   pentru a selecta un format de imagine.
 - ↳ Formatul de imagine selectat este activat.
- 3 Apăsați OK pentru a confirma alegerea.

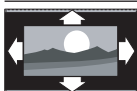
Rezumat de formate de imagine

Următoarele setări de imagine pot fi configurate.

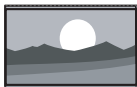


Notă

- În funcție de formatul sursei de imagine, unele setări de imagine nu sunt disponibile.



[Format automat]:
(Nu este destinat pentru modul PC.) Afișează automat formatul de imagine adecvat. În caz contrar, se aplică formatul ecran lat.



[Super zoom]: (Nu pentru modulele HD și PC.) Îndepărtează liniile negre de pe partea laterală a transmisiilor 4:3. Există o distorsiune minimă.



[4:3]: Afișează formatul clasic 4:3.



[Zoom subtitrare]:
Afișează imagini 4:3 pe întregul ecran, cu subtitrare vizibilă. O parte a părții de sus a imaginii este retezată.



[Redim. film 14:9]: (Nu pentru modulele HD și PC.) Modifică formatul 4:3 la 14:9.



[Redim. film 16:9]: (Nu pentru modulele HD și PC.) Modifică formatul 4:3 la 16:9.



[Ecran lat]: Modifică formatul 4:3 la 16:9.



[Nescalat]: Numai pentru HD și modul PC și numai pentru modelele selectate. Permite maximum de claritate. Pot fi prezente unele distorsiuni datorat sistemelor de transmisie. Pentru cele mai bune rezultate setați rezoluția PC-ului dumneavoastră la modul ecran lat.

Utilizare smart sound

Utilizați smart sound pentru a aplica setările de sunet predefinite.

- 1 Apăsați **♪ SOUND**.
↳ Va apărea meniul **[Smart sound]**.
- 2 Apăsați **▲▼** pentru a selecta următoarele setări.
 - **[Personalizat]:** Aplică setările care au fost personalizate în meniul sunet.
 - **[Standard]:** Reglează setările de sunet pentru a corespunde celor mai multe medii și tipuri de audio.
 - **[Știri]:** Aplică setări pentru audio vorbit, cum ar fi știri.
 - **[Film]:** Aplică setări pentru filme.
- 3 Apăsați **OK** pentru a confirma alegerea.
↳ Setarea selectată smart sound este aplicată.

Reglarea manuală a setărilor de sunet.

- 1 Apăsați **⬆ MENU**.
- 2 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta **[Configurare] > [Sunet]**.
↳ Va apărea meniul **[Sunet]**.
- 3 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta următoarele setări.
 - **[Smart sound]:** Accesează setări smart sound predefinite.
 - **[Bas]:** Reglează nivelul basilor.
 - **[Sunete înalte]:** Reglează nivelul sunetelor înalte.
 - **[Sincr. voce audio digital]:** Activează sau dezactivează ieșirea lipsync audio. Când este activat, televizorul sincronizează redarea audio și video. Când este dezactivat, trebuie să reglați caracteristica lipsync audio pe dispozitivul extern care este conectat la televizor. (Disponibil numai cu conexiune SPDIF)
 - **[Volum]:** Reglează volumul.

- **[Vol. prob. vedere]:** Configurează sistemul pentru cei cu sau fără deficiențe auditive. Când este disponibil, sistemul pentru cei cu deficiențe de vedere include descrieri audio ale acțiunilor de pe ecran. De asemenea, puteți activa această funcție apăsând **AD (Descriptor audio)**. (Aplicabil numai pentru Regatul Unit.)
- **[Balans]:** Reglează balansul dintre boxa stângă și cea dreaptă.
- **[Limbă audio]:** Disponibil pentru canale digitale, atunci când sunt difuzate mai multe limbi. Listează limbile audio disponibile.
- **[Dual I-II]:** Selectează limbile audio dacă este disponibilă transmisia cu sunet dual.
- **[Mono/Stereo]:** Selectează mono sau stereo dacă este disponibilă transmisia stereo.
- **[Difuzoare TV]:** Activează sau dezactivează difuzoarele televizorului. (Disponibil numai dacă EasyLink este pornit.)
- **[Surround]:** Activează sunetul orientat spațial.
- **[Volum căști]:** Reglează volumul căștilor.
- **[Uniformizare auto a volumului]:** Reduce automat schimbările bruște de volum, de exemplu când treceți de pe un canal pe celălalt.
- **[Volum Delta]:** Echilibrează și elimină diferențele de volum dintre canale sau dintre dispozitivele conectate. Comută la dispozitivul conectat înainte ca dumneavoastră să schimbați volumul delta.
- **[SPDIF OUT]:** Selectează tipul de ieșire digitală prin conectorul SPDIF.
 - **[PCM]:** Convertește tipul audio non-PCM în format PCM.
 - **[Multicanal]:** Ieșire audio către home theater.

Utilizarea meniului de acces universal

În timpul primei instalări puteți activa meniul de acces universal. Imediat ce este activat, puteți accesa rapid meniurile pentru deficiențe de vedere sau auditive atunci când priviți la televizor sau dispozitivele externe.



Sugestie

- De asemenea, puteți activa meniul de acces universal prin selectarea **[Configurare] > [Instalare] > [Preferințe] > [Acces universal] > [Pornit]**.

- 1 Când priviți la televizor, apăsați **⏻ OPTIONS**.
 ➔ Va apărea meniul cu opțiuni al televizorului.
- 2 Selectați **[Acces universal]**, apoi apăsați **OK** sau **▶** pentru a accesa.
- 3 Apăsați **◀▶** pentru a selecta una dintre următoarele opțiuni și apăsați **OK** pentru a accesa.
 - **[Cu disabilitate auditivă]:** Activează sau dezactivează subtitrările pentru deficiențe auditive.
 - **[Cu disabilități vizuale]:** Selectează boxele, căștile sau ambele pentru **[Vol. prob. vedere]** audio. Selectați **[Oprit]** pentru a dezactiva descriptorul audio. (Aplicabil numai pentru Regatul Unit).
 - **[Vol. prob. vedere]:** Reglează volumul audio pentru cei cu deficiențe vizuale.



Sugestie

- Apăsați butoanele colorate ale telecomenzii pentru a accesa opțiunile.

Utilizarea caracteristicilor avansate ale teletextului

Accesează meniul opțiunilor de teletext

Accesează funcțiile de teletext prin meniul opțiunilor de teletext.

- 1 Apăsați **MHEG/TELETEXT**.
↳ Va apărea ecranul teletext.
- 2 Apăsați **☐ OPTIONS**.
↳ Va apărea meniul de opțiuni teletext.
- 3 Apăsați **▲▼** pentru a selecta una din următoarele opțiuni.
 - **[Afișare]:** Afișează sau ascunde informațiile ascunse de pe o pagină, precum soluțiile la ghicitori sau puzzle.
 - **[Ciclare subpagină]:** Derulează automat prin subpagini dacă acestea sunt disponibile.
 - **[Limba]:** Comută la un grup de limbi diferite pentru a afișa corect o limbă atunci când aceasta utilizează un set diferit de caractere.
 - **[Înghețare pagină]:** Înghețată pagina curentă.
 - **[Ecran dublu] / [Ecran mare]:** Activează și dezactivează teletextul pe ecran dublu.
- 4 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a efectua o selecție, apoi apăsați **OK** pentru a confirma.
- 5 Apăsați **↩ BACK** pentru a ieși din meniul cu opțiuni pentru teletext.

Selectarea subpaginilor teletext

O pagină teletext poate include mai multe subpagini. Subpaginile sunt afișate pe o bară, lângă numărul paginii principale.

- 1 Apăsați **MHEG/TELETEXT**.
↳ Va apărea ecranul teletext.
- 2 Apăsați **P +/-** pentru a selecta pagina de teletext.
- 3 Apăsați **◀▶** pentru a accesa o subpagină.

Selectarea transmisiunilor teletext de tip T.O.P.

Transmisiunile teletext de tip T.O.P. (Tabel de pagini) vă permit să vă deplasați direct de la un subiect la altul, fără a mai utiliza numerele de pagină. T.O.P. nu este transmis de toate canalele TV.

- 1 Apăsați **MHEG/TELETEXT**.
↳ Va apărea ecranul teletext.
- 2 Apăsați **☐ INFO**.
↳ Va apărea prezentarea T.O.P.
- 3 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta un subiect.
- 4 Apăsați **OK** pentru a vizualiza pagina.

Utilizarea Teletextului 2.5

Teletextul 2.5 oferă mai multe culori și o grafică îmbunătățită față de teletextul normal. Dacă Teletextul 2.5 este transmis de un canal, atunci este activat în mod prestabilit.

- 1 Apăsați **☐ MENU**.
- 2 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta **[Configurare] > [Instalare] > [Preferințe] > [Teletext 2.5]**.
- 3 Apăsați **▲▼** pentru a selecta **[Pornit]** sau **[Oprit]**.
- 4 Apăsați **OK** pentru a confirma alegerea.

Crearea și utilizarea listelor de canale favorite

Puteți crea o listă a canalelor dumneavoastră de televiziune preferate astfel încât să le puteți găsi ușor.

Selectarea unei liste favorite

- 1 Atunci când priviți la televizor, apăsați **OK** pentru a afișa grila de canale.
- 2 Apăsați **⏏** **OPTIONS**.
↳ Va apărea meniul cu opțiuni pentru canale.
- 3 Apăsați **▲▼** pentru a selecta **[Selectare listă]**, apoi apăsați **OK** pentru a accesa.
↳ Vor apărea opțiunile pentru lista de canale.
- 4 Selectați **[Preferat]**, apoi apăsați **OK**.
↳ Numai canalele din lista favorită apar în grila de canale.

Notă

- Grila de canale favorită este goală până când adăugați canale în listele favorite.

Vizualizarea tuturor canalelor

Puteți ieși dintr-o listă favorită, și puteți vizualiza toate canalele instalate.

- 1 Când priviți la televizor, apăsați **OK**.
↳ Va apărea grila de canale.
- 2 Apăsați **⏏** **OPTIONS**.
↳ Va apărea meniul cu opțiuni pentru canale.
- 3 Apăsați **▲▼** pentru a selecta **[Selectare listă]**, apoi apăsați **OK** sau **▶** pentru a accesa.
- 4 Selectați **[Toti]**, apoi apăsați **OK**.
↳ Toate canalele sunt afișate în grila cu canale.

Notă

- Toate canalele favorite sunt marcate cu un asterisc, atunci când vizualizați grila de canale.

Adăugarea unui canal la o listă favorită

Sugestie

- Vizualizați toate canalele înainte de a adăuga un canal la o listă favorită.

- 1 Când priviți la televizor, apăsați **OK**.
↳ Va apărea grila de canale.
- 2 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta un canal pe care doriți să-l adăugați la o listă favorită.
- 3 Apăsați **⏏** **OPTIONS**.
↳ Va apărea meniul cu opțiuni pentru canale.
- 4 Selectați **[Marcare ca fav.]**, apoi apăsați **OK**.
↳ Canalul este adăugat la lista favorită.

Notă

- Toate canalele favorite sunt marcate cu un asterisc în grila de canale.

Eliminarea unui canal dintr-o listă favorită


- 1 Când priviți la televizor, apăsați **OK**.
↳ Va apărea grila de canale.
- 2 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta un canal pe care doriți să-l eliminați.
- 3 Apăsați **⏏** **OPTIONS**.
- 4 Selectați **[Desel. ca favorit]**, apoi apăsați **OK**.
↳ Canalul este eliminat.

Utilizarea Ghidului de Programe Electronice

EPG este un ghid afișat pe ecran disponibil pentru canale digitale. EPG vă permite să:

- Vizionați o listă a programelor digitale difuzate
- Vizualizați programele care urmează
- Grupați programele după gen
- Setări alarme pentru a vă aminti când începe un program
- Configurați canalele EPG preferate

Activarea EPG





- 1 Când priviți la televizor, apăsați  **GUIDE**.
↳ Se va afișa ecranul de planificare EPG care afișează informații despre programele programate.



Notă

- Datele EPG sunt disponibile numai în anumite țări și poate fi nevoie de un interval de timp pentru a se încărca.

Utilizarea EPG

- 1 Când priviți la televizor, apăsați  **GUIDE**.
↳ Va apărea ecranul de planificare EPG.
- 2 Apăsați  **MENU**.
↳ Va apărea meniul ghid de programe.
- 3 Apăsați  pentru a selecta o opțiune și apoi apăsați **OK** pentru a confirma.
- 4 Apăsați  **MENU** pentru a ieși din meniul EPG.







Notă

- Numai canalele în lista **[Canale EPG preferate]** apar în meniul EPG.

Utilizarea meniului cu opțiuni EPG

Utilizați meniul cu opțiuni EPG pentru a seta sau a șterge memento-uri, pentru a schimba ziua și a accesa alte opțiuni EPG utile.

- 1 Apăsați  **GUIDE**.
- 2 Apăsați  **OPTIONS**.
↳ Va apărea meniul EPG.
- 3 Apăsați  pentru a selecta una din următoarele opțiuni.
 - **[Setare memo] / [Ștergeți notif]:** Setează sau anulează alarmele pentru programe.
 - **[Modificare zi]:** Setează ziua EPG.
 - **[Arată info]:** Afișează informații despre program.
 - **[Căutare după gen]:** Caută programe TV după gen.
 - **[Memo-uri programate]:** Listează alarmele pentru programe. Disponibil numai pentru programele care urmează.
 - **[Canale EPG preferate]:** Setează canalele EPG preferate.
- 4 Apăsați **OK** pentru a accesa sau a activa opțiunea.
- 5 Apăsați  **BACK** pentru a ieși din meniul EPG.



Sugestie

- Apăsați  **GUIDE** pentru a comuta între EPG și grila de canale.

Utilizarea ceasului de pe televizor

Puteți afișa un ceas pe ecranul televizorului. Ceasul afișează ora curentă utilizând date privind ora de la operatorul dumneavoastră de servicii TV.

Setarea manuală a ceasului televizorului

În unele țări, este necesară setarea manuală a ceasului televizorului.

- 1 Apăsați MENU.
- 2 Selectați [Configurare] > [Caracteristici] > [Ceas].
↳ Va apărea meniul [Ceas].
- 3 Apăsați pentru a introduce ora.
- 4 Selectați [Finalizat] pentru a confirma.
- 5 Apăsați MENU pentru a ieși.

Notă

- Dacă țara selectată acceptă transmisiuni digitale, ceasul afișează, ca și prioritate, date privind ora de la operatorul dumneavoastră de servicii.

Afișează ceasul la televizor

- 1 Când priviți la televizor, apăsați OPTIONS.
↳ Va apărea opțiunea meniu TV.
- 2 Selectați [Ceas].
- 3 Apăsați OK.

Notă

- Pentru a dezactiva ceasul, repetați procedura de mai sus.

Schimbarea modului ceasului

- 1 Apăsați MENU.
- 2 Apăsați pentru a selecta [Configurare] > [Instalare] > [Ceas] > [Mod ceas auto].
- 3 Apăsați pentru a selecta [Automat] sau [Manual].
- 4 Apăsați OK pentru a confirma.

Schimbarea fusului orar

- 1 Apăsați MENU.
- 2 Apăsați pentru a selecta [Configurare] > [Instalare] > [Ceas] > [Fus orar].
- 3 Apăsați pentru a selecta ora locală.
- 4 Apăsați OK pentru a confirma.

Notă

- Această opțiune este disponibilă numai dacă selectați [Mod ceas auto] > [Manual] (În țările unde se transmite ora).

Utilizarea orei de vară

- 1 Apăsați MENU.
- 2 Apăsați pentru a selecta [Configurare] > [Instalare] > [Ceas] > [Salvare timp zi].
- 3 Apăsați OK sau pentru a accesa [Salvare timp zi].
- 4 Apăsați pentru a selecta [Durată standard] sau [Durată econom timp de zi].
- 5 Apăsați OK pentru a confirma.

Notă

- Această opțiune este disponibilă numai dacă selectați [Mod ceas auto] > [Manual].

Utilizarea cronometrelor

Puteți programa cronometrele să comute televizorul în standby într-un anumit moment.



Sugestie

- Setati ceasul televizorului înainte de a utiliza cronometrele.

Comutarea automată a televizorului în standby (cronometru de oprire)

Cronometrul de oprire comută televizorul în standby după o perioadă predefinită de timp.



Sugestie

- Puteți închide televizorul mai devreme sau puteți reseta cronometrul de oprire în timpul numărătorii inverse.

- 1 Apăsați **MENU**.
- 2 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta **[Configurare] > [Caracteristici] > [Temporizator somn]**.
↳ Va apărea meniul **[Temporizator somn]**.
- 3 Apăsați **◀▶** pentru a selecta o valoare între zero și 180 de minute.
↳ Cronometrul de oprire poate fi setat în trepte de câte cinci minute. Dacă îl setați la zero, cronometrul de oprire este oprit.
- 4 Apăsați **OK** pentru a porni cronometrul de oprire.
↳ Televizorul comută pe standby după momentul specificat.

Pornirea automată a televizorului (cronometru pentru pornire)

Puteți porni televizorul din modul standby la un anumit canal într-un anumit moment.

- 1 Apăsați **MENU**.
- 2 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta **[Configurare] > [Caracteristici] > [Temporiz. pornire]**.
- 3 Apăsați **▶** pentru a accesa meniul **[Temporiz. pornire]**.
 - **[Activare]**: Selectează de câte ori este pornit televizorul.
 - **[Oră]**: Setează timpul pentru pornirea televizorului.
 - **[Nr. program]**: Selectează canalul sau dispozitivul conectat.
- 4 Apăsați **MENU** pentru a ieși.








Sugestie

- Selectați **[Temporiz. pornire] > [Activare] > [Oprit]** pentru a dezactiva această caracteristică.

Utilizarea funcțiilor de blocare a televizorului

Puteți restricționa accesul copiilor dumneavoastră la anumite programe sau canale prin blocarea controalelor televizorului.

Setarea sau schimbarea codului dumneavoastră PIN

- 1 Apăsați  **MENU**.
- 2 Apăsați     pentru a selecta **[Configurare]** > **[Caracteristici]** > **[Setare cod]** / **[Modificare cod]**.
↳ Va apărea meniul **[Setare cod]** / **[Modificare cod]**.
- 3 Introduceți codul utilizând **Butoane numerice**.
↳ Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru a vă crea sau schimba codul PIN.











Sugestie

- Dacă ați uitat codul, introduceți „8888” pentru a suprascrie orice cod existent.

Blocarea sau deblocarea televizorului

Blochează televizorul pentru a împiedica accesul la toate canalele și dispozitivele conectate.






- 1 Apăsați  **MENU**.
- 2 Apăsați     pentru a selecta **[Configurare]** > **[Caracteristici]** > **[Blocare TV]**.
↳ Vi se solicită să introduceți codul PIN.
- 3 Introduceți codul utilizând **Butoane numerice**.
↳ Va apărea meniul **[Blocare TV]**.
- 4 Apăsați   pentru a selecta **[Blocare]** sau **[Deblocare]**.
- 5 Apăsați **OK** pentru a confirma.
↳ Toate canalele și dispozitivele conectate sunt blocate sau deblocate.
- 6 Apăsați  **MENU** pentru a ieși.



Notă

- Opriți și porniți din nou televizorul pentru ca schimbarea să fie implementată.
- Dacă selectați **[Blocare]**, trebuie să introduceți codul de fiecare dată când porniți televizorul.

Blocați televizorul pentru un anumit timp.

- 1 Apăsați .
- 2 Apăsați     pentru a selecta **[Configurare]** > **[Caracteristici]** > **[Blocare după]**.
↳ Vi se solicită să introduceți codul PIN.
- 3 Introduceți codul utilizând **Butoane numerice**.
- 4 Selectați **[Pornit]**.
↳ Meniul de funcții este afișat.
- 5 Selectați **[Oră]**, apoi apăsați **OK**.
- 6 Introduceți timpul cu **Butoane numerice** sau **Butoane pentru navigare**.
- 7 Selectați **[Finalizat]**.
↳ Televizorul se închide automat la momentul specificat.



Notă

- Trebuie să introduceți codul de fiecare dată când deschideți televizorul.
- Porniți și opriți televizorul pentru ca schimbarea să fie implementată.

Blocarea sau deblocarea unuia sau a mai multor canale

- 1 Atunci când priviți la televizor, apăsați **OK** pentru a afișa grila de canale.
- 2 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta un canal pe care doriți să-l blocați sau deblocați.
- 3 Apăsați **☒** **OPTIONS**.
- 4 Apăsați **▲▼** pentru a selecta **[Blocare canal]** sau **[Deblocare canal]**.
- 5 Pentru fiecare selecție, apăsați **OK** pentru a bloca sau debloca canalul.
 - ↳ Când blocați sau deblocați pentru prima dată un canal, vi se solicită să introduceți codul PIN.
- 6 Introduceți codul și apăsați **OK**.
 - ↳ În cazul în care canalul este blocat, este afișată o pictogramă de blocare.
- 7 Repetați procesul pentru a bloca sau debloca mai multe canale.



Notă

- Opriti și porniți din nou televizorul pentru ca schimbarea să fie implementată.
- Dacă utilizați **P +/-** pe telecomanda dumneavoastră pentru a comuta între canale, canalele blocate sunt omise.
- Dacă accesați canalele blocate de la grila de canale, vi se solicită să introduceți codul PIN.

Setarea controlului parental

Unele televiziuni clasifică programele în funcție de vârstă. Puteți seta televizorul să redea numai programele cu clasificarea pentru vârstă mai mare decât vârsta copilului dumneavoastră.

- 1 Apăsați **⬆** **MENU**.
- 2 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta **[Configurare] > [Caracteristici] > [Restricții minori]**.
 - ↳ Va apărea o fereastră pentru configurarea codului.

- 3 Introduceți codul utilizând **Butoane numerice**.
 - ↳ Va apărea meniul pentru controlul parental.
- 4 Apăsați **▲▼** pentru a selecta o clasificare pentru vârstă.
- 5 Apăsați **OK** pentru a confirma.
- 6 Apăsați **⬆** **MENU** pentru a ieși.

Utilizarea subtitrărilor

Puteți să activați subtitrările pentru fiecare canal televizat. Subtitrările sunt transmise prin teletext sau transmisiuni digitale DVB-T. Cu transmisiunile digitale, puteți selecta una dintre limbile pentru subtitrare.

Activarea subtitrărilor pentru canale TV analogice

- 1 Selectați un canal televizat analog.
- 2 Apăsați **MHEG/TELETEXT**.
- 3 Introduceți numărul de pagină din trei cifre pentru pagina de subtitrare cu **Butoane numerice**.
- 4 Apăsați **MHEG/TELETEXT** pentru a dezactiva teletextul.
- 5 Apăsați **SUBTITLE**.
 - ↳ Va apărea meniul **[Mod subtitrare]**.
- 6 Selectați **[Pornit]** pentru a afișa întotdeauna subtitlurile sau **[Activare în mod mute]** pentru a afișa subtitlurile numai când sunetul este anulat.
- 7 Apăsați **OK** pentru a activa subtitlurile.
- 8 Repetați această procedură pentru a activa subtitrările pentru fiecare canal analogic.



Sugestie

- Selectați **[Mod subtitrare] > [Oprit]** pentru a dezactiva subtitlurile.

Activarea subtitrărilor pentru canale TV digitale

- 1 Când vizionați canale digitale, apăsați **SUBTITLE**.
↳ Va apărea meniul **[Mod subtitrare]**.
- 2 Selectați **[Pornit]** pentru a afișa întotdeauna subtitlurile sau **[Activare în mod mute]** pentru a afișa subtitlurile numai când sunetul este anulat.
- 3 Apăsați **OK** pentru a activa subtitlurile.

Selectarea unei limbi pentru subtitrare pe canalele TV digitale



Notă

- Când selectați o limbă de subtitrare pentru un canal TV digital, conform procedurii descrise mai jos, limba preferată pentru subtitrări setată în meniul Instalare este suprascrisă temporar.

- 1 Apăsați **▲ MENU**.
- 2 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta **[Configurare] > [Caracteristici] > [Limbă subtitrare]**.
- 3 Apăsați **OK** sau **▶** pentru a accesa lista de limbi disponibile.
- 4 Apăsați **▲▼** pentru a selecta o limbă de subtitrare.
- 5 Apăsați **OK** pentru a confirma.



Sugestie

- De asemenea, puteți accesa meniul **[Limbă subtitrare]** în timp ce priviți la televizor apăsând **☰ OPTIONS > [Limbă subtitrare]**.

Vizualizarea fotografiilor și redarea muzicii de la un dispozitiv de stocare USB



Precauție

- Philips nu este responsabilă dacă dispozitivul de stocare USB nu este acceptat și nici pentru deteriorarea sau pierderea datelor din dispozitiv.

Utilizați conectorul USB pentru a vizualiza fotografii sau pentru a asculta muzică stocată pe un dispozitiv de stocare USB.

- 1 Porniți televizorul.
- 2 Conectați dispozitivul de stocare USB la televizorul dumneavoastră.
↳ Va apărea meniul acasă.
- 3 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta **[Accesare USB]**.
- 4 Apăsați **OK** pentru a confirma.
↳ Va apărea browserul miniatură USB.



Sugestie

- Apăsați **☰ GUIDE** pentru a comuta între vizualizare ca miniatură și ca răsfoire fișiere.

Vizualizare imagini

- 1 În browserul USB, apăsați **▶** pentru a accesa folderul **[Imagine]**.
- 2 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta o fotografie sau un album foto.
- 3 Apăsați **OK** pentru a vizualiza o imagine a fotografiei pe întregul ecran.



Sugestie

- Când sunteți în modul ecran întreg, apăsați **◀▶** pentru a vă deplasa între fotografii.

Vizualizarea unei prezentări de dispozitive a fotografiilor dumneavoastră

- 1 Când este afișată o imagine a fotografiei pe ecranul întreg, apăsați **OK**.
↳ O prezentare de diapozitive va începe de la fotografia selectată.
- 2 Apăsați următoarele butoane pentru a controla prezentarea de diapozitive:
 - **OK** pentru a întrerupe prezentarea de diapozitive.
 - **◀▶** pentru a merge înapoi sau înainte către imaginea următoare.
 - **↶ BACK** pentru a opri prezentarea de diapozitive.

Schimbarea setărilor prezentării de diapozitive

- 1 Când vizualizați o prezentare de diapozitive, apăsați **☰ OPTIONS**.
↳ Va apărea meniul opțiunilor prezentării de diapozitive.
- 2 Apăsați **▲▼** pentru a selecta una din următoarele.
 - **[Pornire prez. dia] / [Oprire prez. diap]:** Începe sau oprește o prezentare de diapozitive.
 - **[Tranz. diapoz.]:** Setează tranziția de la o fotografie la cealaltă.
 - **[Frecv. prez diap.]:** Setează perioada de timp în care va fi arătată o fotografie.
 - **[Rotire imagine]:** Rotește o imagine.
 - **[Arată info]:** Afișează numele, data, dimensiunea imaginii și următoarea imagine din prezentarea de diapozitive.
- 3 Apăsați **OK** pentru a confirma setarea.



Notă

- **[Rotire imagine]** și **[Arată info]** apar numai când apăsați **OK** pentru a întrerupe expunerea de diapozitive.

Ascultare muzică

- 1 În modul vizualizare browser miniatură USB, selectați **[Muzică]** și apăsați **▶** pentru a accesa.
 - Apăsați **☰ GUIDE** pentru a comuta între vizualizare ca miniatură și ca răsfoire fișiere.
- 2 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta o pistă muzicală sau un album.
- 3 Apăsați **OK** pentru a reda muzica selectată.

Buton	Funcție
OK	Întreruperea, reluarea sau oprirea redării.
◀ / ▶	Mergeți la melodia anterioară sau următoare.

Setările pentru muzică

Când ascultați muzică, apăsați **☰ OPTIONS** pentru a accesa una din următoarele setări pentru muzică.

- **[Pornire redare] / [Oprire redare]:** Porneste sau opreste muzica.
- **[Repetare] / [Redare o dată]:** Repetă o melodie. / Anulează redarea repetată și redă o melodie sau un album o singură dată.
- **[Redare aleatorie activată] / [Redare aleatorie dezactivată]:** Activează sau dezactivează redarea aleatorie a melodiilor.
- **[Arată info]:** Afișează denumirea fișierului.
- **[Difuzoare TV]:** Setează boxele televizorului. (Disponibil numai dacă EasyLink este pornit.)
- **[Sunet]:** Reglează setarea de sunet.

Vizualizarea unei expuneri diapositive cu cu muzică

Puteți vizualiza prezentarea de diapositive acompaniată cu muzică de fundal.

- 1 Selectați un album de melodii.
- 2 Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați **↩ BACK** pentru a reveni la browserul cu conținut USB.
- 4 Selectați un album de imagini.
- 5 Apăsați **OK**.

Deconectarea unui dispozitiv de stocare USB



Precauție

- Urmați această procedură pentru a evita deteriorarea dispozitivului dumneavoastră de stocare USB.

- 1 Apăsați **↩ BACK** pentru a ieși din browserul USB.
- 2 Așteptați cinci secunde și apoi deconectați dispozitivul de stocare USB.

Ascultați canalele radio digitale

Dacă este disponibilă transmisiunea digitală, canalele radio digitale sunt instalate automat la instalare.

- 1 Atunci când priviți la televizor, apăsați **OK** pentru a afișa grila de canale.
- 2 Apăsați **≡ OPTIONS**.
- 3 Apăsați **▲▼** pentru a selecta **[Selectare listă] > [Radio]**.
↳ Va apărea grila de canale radio.
- 4 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta un canal radio și apăsați **OK** pentru a asculta.



Notă

- Selectați **[Selectare listă] > [Toți]** pentru a ieși din canalul radio și a vizualiza toate canalele.

Actualizarea software-ului televizorului

Philips depune eforturi permanente pentru a-și îmbunătăți produsele, de aceea vă recomandăm să actualizați software-ul pentru televizor de câte ori sunt disponibile actualizări. Accesați www.philips.com/support pentru a verifica disponibilitatea.

Verificarea versiunii de software curente

- 1 Apăsați **▲ MENU**.
- 2 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta **[Configurare] > [Actual. software] > [Info software curent]**.
↳ Televizorul afișează informații privind software-ul actual.

Descărcare software

- 1 Pe calculatorul dumneavoastră, deschideți un browser web și accesați www.philips.com/support.
- 2 Descărcați pe calculatorul dumneavoastră fișierul cu cea mai recentă de actualizare a software-ului.
- 3 Decomprimați fișierul ZIP.
- 4 Copiați fișierul `autorun.upg` în directorul rădăcină al dispozitivului USB.

Actualizarea software-ului

Puteți actualiza software-ul televizorului cu ajutorul unui dispozitiv de stocare USB sau prin OAD (Descărcare software over-the-air).

Actualizarea utilizând un dispozitiv USB

Conectați dispozitivul de stocare USB la televizorul dumneavoastră.

- 1 Dacă ecranul de actualizare a software-ului nu apare automat, selectați **[Configurare] > [Actual. software] > [Actualiz. locale] > [USB]**.
- 2 Apăsați **OK** pentru a actualiza manual software-ul televizorului.
- 3 Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza actualizarea.



Notă

- Televizorul repornește după ce actualizarea software-ului s-a încheiat.

Actualizarea folosind OAD

- 1 Dacă utilizați transmisiuni digitale (DVB-T), televizorul dumneavoastră primește automat actualizări de software. Dacă apare un mesaj pe ecran care vă solicită să actualizați software-ul:
 - Selectați **[Actualizează acum]** pentru a actualiza imediat software-ul.
 - Selectați **[Amintește-mi mai târziu]** pentru a ieși din ecranul pentru actualizare în acel moment și pentru a vi se reaminti mai târziu.
 - Selectați **[Anulare]** pentru a omite actualizarea.
- 2 Dacă selectați **[Anulare]**, puteți accesa manual actualizarea OAD selectând **[Configurare] > [Actual. software] > [Actualiz. locale] > [OAD]**.
- 3 Selectați versiunea disponibilă a OAD și apăsați **OK**.
- 4 Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a începe actualizarea.



Notă

- Televizorul repornește după ce actualizarea software-ului s-a încheiat.

Schimbarea preferințelor TV

Utilizați meniul de preferințe pentru a personaliza setările televizorului dumneavoastră.

- 1 Apăsați **▲ MENU**.
- 2 Selectați **[Configurare] > [Instalare] > [Preferințe]**.
 - **[Locație]**: Optimizează setările televizorului pentru locația dumneavoastră - acasă sau magazin.
 - **[Bară volum]**: Afișează bara de volum atunci când reglați volumul.
 - **[Info canal.]**: Afișează informații despre canalul televizorului de fiecare dată când comutați canalele. Selectați **[Integral]** pentru a vizualiza informațiile despre canal sau **[Oprit]** pentru a dezactiva informațiile despre acesta.
 - **[Acces universal]**: Activează sau dezactivează meniul pentru acces universal.
 - **[EasyLink]**: Activează redarea la o singură apăsare și intrarea în stand-by la o singură apăsare între dispozitivele compatibile EasyLink.
 - **[Pixel Plus Link]**: Suprascrie setările dispozitivelor conectate și utilizează setările televizorului. (Disponibil numai dacă EasyLink este pornit.)
 - **[Teletext 2.5]**: Activează sau dezactivează Teletext 2.5. (Pentru televizor digital)
 - **[E-sticker]**: Numai pentru modul magazin. Setează locația de pe eticheta electronică.
- 3 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta preferința dumneavoastră.
- 4 Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați **▲ MENU** pentru a ieși.

Accesarea canalului decodor

Puteți asocia canalele printr-un decodor la canalele dumneavoastră de la televizor. Astfel, puteți selecta aceste canale utilizând telecomanda televizorului dumneavoastră. Decodorul trebuie să fie conectat la EXT1 (SCART).

Setarea canalului decodurului

Asocierea canalelor de la un decodor

- 1 Apăsați **▲ MENU**.
- 2 Selectați **[Configurare] > [Instalare] > [Decoder]**.
- 3 Apăsați **▶** pentru a accesa meniul **[Decoder]**.
- 4 Apăsați **▲▼** pentru a selecta **[Canal]**, apoi apăsați **▶** pentru a accesa.
- 5 Selectați un canal care trebuie asociat la canalul decodurului și apăsați **OK** pentru a confirma.
- 6 Selectați **[Stare]**, apoi apăsați **▶** pentru a accesa.
- 7 Selectați **[EXT 1]** (SCART) conectorul utilizat de decodor.
- 8 Apăsați **OK**.
- 9 Apăsați **▲ MENU** pentru a ieși.



Notă

- Selectați **[Niciunul]** dacă nu doriți să asociați canalul la decoder / decodor.

Pornirea unui demo TV

Puteți utiliza programele demonstrative pentru a înțelege mai bine caracteristicile televizorului dumneavoastră. Unele programe demonstrative nu sunt disponibile pe anumite modele. Programele demonstrative disponibile sunt afișate în lista de meniu.

- 1 Apăsați **DEMO** de pe telecomandă.
- 2 Apăsați **▲▼** pentru a selecta un demo și apăsați **OK** pentru a-l vizualiza.
- 3 Apăsați **DEMO** pentru a ieși.

Resetarea televizorului la setările din fabrică

Puteți restabili setările prestabilite de imagine și sunet ale televizorului dumneavoastră. Setările de instalare a canalelor rămân neschimbate.

- 1 Apăsați **▲ MENU**.
- 2 Selectați **[Configurare] > [Instalare] > [Setări fabrică]**.
- 3 Apăsați **▶** pentru a accesa **[Setări fabrică]**.
- 4 Selectați **[Resetare]** pentru a începe resetarea.
- 5 Apăsați **OK**.
- 6 Apăsați **▲ MENU** pentru a ieși.

6 Instalare canale

Prima dată când vă configurați televizorul, vi se cere să selectați limba meniului și să instalați canalele TV și radio digitale (dacă sunt disponibile). Acest capitol oferă instrucțiuni cu privire la modul de reinstalare și reglare fină a canalelor.

Instalarea automată a canalelor

Această secțiune descrie modul de căutare și memorare automată a canalelor.

Pasul 1 Selectați limba pentru meniu

- 1 Apăsați **MENU**.
- 2 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta **[Configurare] > [Instalare] > [Limba] > [Limba meniu]**.
- 3 Apăsați **OK** sau **▶** pentru a accesa **[Limba meniu]**.
- 4 Apăsați **▲▼** pentru a selecta o limbă.
- 5 Apăsați **OK** pentru a confirma.
- 6 Apăsați **◀** pentru a reveni la **[Instalare]** meniu.

Pasul 2: Selectați țara dvs.

Selectați țara unde ați instalat televizorul. Canalele disponibile pentru țară sunt instalate pe televizor.

- 1 Apăsați **MENU**.
- 2 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta **[Configurare] > [Instalare] > [Instalare canal] > [Căutare automată canale]**.
- 3 Apăsați **OK** sau **▶** pentru a accesa meniul.
↳ Va apărea meniul țării.
- 4 Apăsați **▲▼** pentru a selecta țara.

- 5 Apăsați **OK** pentru a confirma alegerea.
↳ Pe ecran va apărea ghidul pentru instalarea canalelor.

Pasul 3 Instalarea canalelor

Instalează automat canalele de televiziune analogice și digitale disponibile și canalele radio digitale disponibile.

- 1 Din ecranul ghidului de instalare a canalelor, selectați **[Instalare completă]**.
- 2 Apăsați **OK** pentru a confirma.
↳ Televizorul începe să caute și să memoreze toate canalele disponibile.
- 3 Când instalarea s-a încheiat, apăsați **OK** pentru a ieși din meniul de instalare.

Actualizarea listei de canale

Puteți activa actualizarea automată a canalelor când televizorul dumneavoastră este în modul standby. Canalele memorate în televizorul dumneavoastră sunt actualizate în fiecare dimineață potrivit informațiilor despre canal din transmisie.

- 1 Apăsați **MENU**.
- 2 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta **[Configurare] > [Instalare] > [Instalare canal] > [Actualiz standby]**.
- 3 Selectați **[Pornit]** pentru a activa actualizarea automată sau selectați **[Oprit]** pentru a o dezactiva.

Instalarea manuală a canalelor

Această secțiune descrie modalitatea de căutare și memorare manuală a canalelor televizate analogice.

Pasul 1: Selectați sistemul dvs.



Notă

- Săriți acest pas dacă setările dumneavoastră de sistem sunt corecte.

- 1 Apăsați **MENU**.
- 2 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta **[Configurare] > [Instalare] > [Instalare canal] > [Analogic: instalare manuală]**.
↳ Va apărea meniul **[Analogic: instalare manuală]**.
- 3 Apăsați **▲▼** pentru a selecta **[Sistem]**, apoi apăsați **►** pentru a accesa.
- 4 Apăsați **▲▼** pentru a selecta țara sau regiunea dumneavoastră.
- 5 Apăsați **OK** pentru a confirma.
- 6 Apăsați **◀** pentru a reveni la **[Instalare canal]** meniu.

Pasul 2: Căutați și memorați noi canale TV

- 1 Apăsați **MENU**.
- 2 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta **[Configurare] > [Instalare] > [Instalare canal] > [Analogic: instalare manuală]**.
↳ Va apărea meniul **[Analogic: instalare manuală]**.
- 3 Apăsați **▲▼** pentru a selecta și apoi **[Căutare]** sau **►** pentru a introduce.
- 4 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a introduce manual frecvența din trei cifre.

- 5 Apăsați **OK** pentru a începe căutarea.
↳ Dacă un canal nu este disponibil la frecvența selectată, apăsați **OK** pentru a căuta următorul canal disponibil.
- 6 Apăsați **↩ BACK** atunci când este găsit noul canal.
- 7 Apăsați **▲▼** pentru a selecta **[Stoc drept canal nou]** pentru a memora noul canal sub un număr nou de canal.
- 8 Apăsați **OK** pentru a accesa **[Stoc drept canal nou]**, apoi apăsați **OK**.
- 9 Apăsați **◀** pentru a reveni la **[Instalare canal]** meniu.

Pasul 3 Reglarea fină a canalelor analogice

- 1 Apăsați **MENU**.
- 2 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta **[Configurare] > [Instalare] > [Instalare canal] > [Analogic: instalare manuală]**.
↳ Va apărea meniul **[Analogic: instalare manuală]**.
- 3 Apăsați **▲▼** pentru a selecta **[Reglare fină]**, apoi apăsați **►** pentru a accesa.
- 4 Apăsați **▲▼** pentru a regla frecvența.
- 5 Apăsați **OK** pentru a confirma.
- 6 Apăsați **▲▼** pentru a selecta **[Memorare canal curent]** pentru a memora numărul de canal.
- 7 Apăsați **►** pentru a accesa **[Memorare canal curent]**, apoi apăsați **OK**.
- 8 Apăsați **◀** pentru a reveni la **[Instalare canal]** meniu.

Redenumirea canalelor

Puteți redenumi canalele. Numele apare când selectați canalul.

- 1 Atunci când priviți la televizor, apăsați **OK** pentru a afișa grila de canale.
- 2 Selectați canalul pe care doriți să-l redenumiți.
- 3 Apăsați **⏏** **OPTIONS**.
↳ Va apărea meniul cu opțiuni pentru canale.
- 4 Apăsați **▲▼** pentru a selecta **[Redenumire canal]**, apoi apăsați **OK**.
↳ Va apărea o nouă casetă de text.
- 5 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta caracterele.
- 6 Apăsați **OK** pentru a confirma fiecare caracter.
- 7 Selectați **[Finalizat]**, apoi apăsați **OK** pentru a încheia redenumirea canalelor.



Sugestie

- Apăsați **[Aa]** pentru a schimba literele mari în litere mici și vice versa.

Rearanjarea canalelor

După ce instalați canalele, puteți reinstala ordinea în care apar.

- 1 Atunci când priviți la televizor, apăsați **OK** pentru a afișa grila de canale.
- 2 Apăsați **⏏** **OPTIONS**.
↳ Va apărea meniul cu opțiuni pentru canale.
- 3 Apăsați **▲▼** pentru a selecta **[Reordonare]**, apoi apăsați **OK**.
- 4 Selectați canalul care trebuie rearanjat, apoi apăsați **OK**.
↳ Canalul selectat este evidențiat.
- 5 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a muta canalul evidențiat în locația dorită, apoi apăsați **OK**.

- 6 Apăsați **⏏** **OPTIONS**.
↳ **[Înreg finalizată]** apare pe ecran.

- 7 Apăsați **OK** pentru a confirma.

- 8 Apăsați **⏪** **BACK** pentru a ieși din grila de canale.

Test recepție digitală

Puteți verifica atât calitatea, cât și puterea semnalului pentru canalele digitale. Astfel, puteți să vă re poziționați și să testați antena sau antena satelit.

- 1 Apăsați **⏏** **MENU**.
- 2 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta **[Configurare] > [Instalare] > [Instalare canal] > [Căutare manuală canale]**.
- 3 Apăsați **▶** pentru a accesa meniul.
- 4 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a introduce frecvența canalului pe care doriți să-l testați.
- 5 Apăsați **OK** pentru a confirma frecvența, apoi apăsați **OK** încă odată pentru a confirma **[Căutare]**.
- 6 Când ați terminat, selectați **[Stocare]** pentru a memora frecvența.



Notă

- În cazul în care calitatea și puterea semnalului sunt scăzute, re poziționați antena sau antena satelit și testați din nou.
- Dacă aveți în continuare probleme cu recepția transmisiunii digitale, contactați un specialist în instalare.

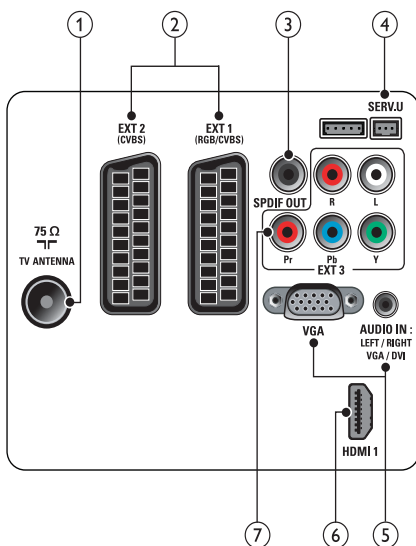
7 Conectarea dispozitivelor

Această secțiune descrie modalitatea de conectare a dispozitivelor care dispun de conectori diferiți. Exemplele sunt furnizate în Ghidul de pornire rapidă.

Notă

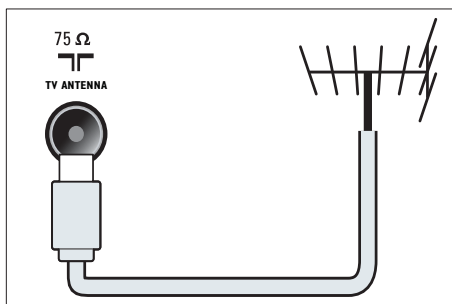
- Puteți utiliza diverse tipuri de conectori pentru a conecta un dispozitiv la televizorul dumneavoastră.

Conectorul din spate



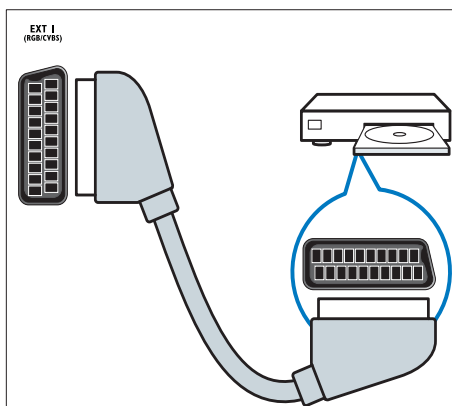
① TV ANTENNA

Intrare semnal de la o antenă, cablu sau satelit.



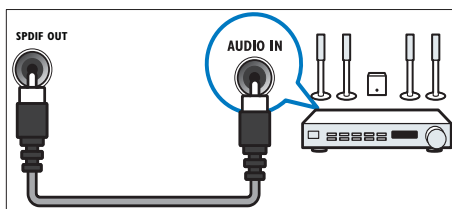
② EXT 1 și EXT 2 (CVBS și RGB)

Intrări analogice audio și video de la dispozitive analogice sau digitale cum ar fi DVD player sau console de jocuri.



③ SPDIF OUT

Ieșire digitală audio pentru aparate home theater și alte sisteme digitale audio.

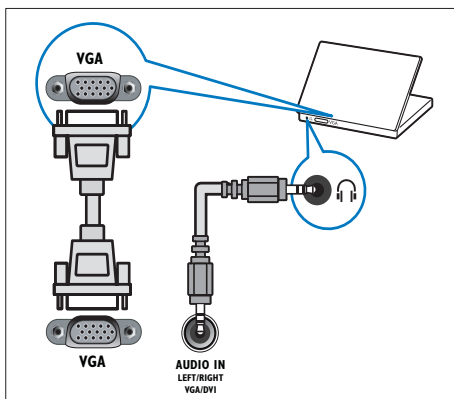


④ SERV. U

Numai pentru utilizarea de către personalul de service.

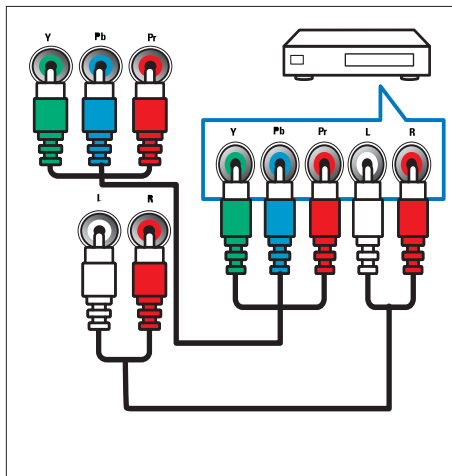
⑤ PC IN (VGA și AUDIO IN)

Intrare audio și video de la un calculator.



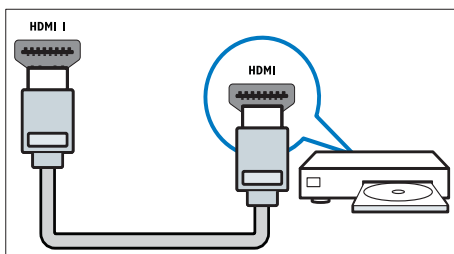
⑦ EXT 3 (Y Pb Pr și AUDIO L/R)

Intrări analogice audio și video de la dispozitive analogice sau digitale cum ar fi DVD playere sau console de jocuri.



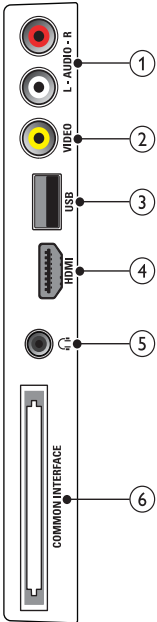
⑥ HDMI 1

Intrări digitalele audio și video de la dispozitive digitale de înaltă definiție cum ar fi playere Blu-ray.



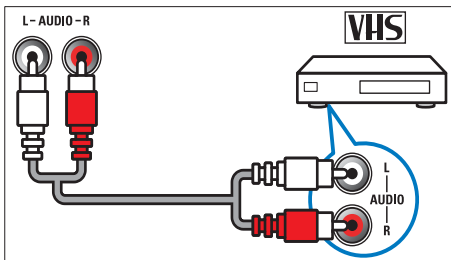
Conexiunile prin DVI sau VGA necesită un cablu (consultați 'Conectarea unui calculator' la pagina 35) audio suplimentar.

Conector lateral



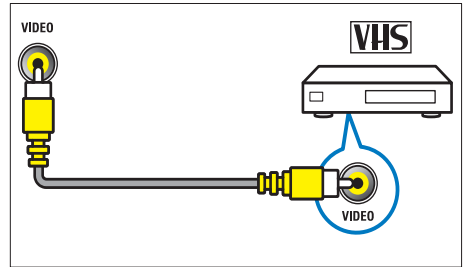
① AUDIO L/R

Intrare audio de la dispozitive analogice conectate la VIDEO.



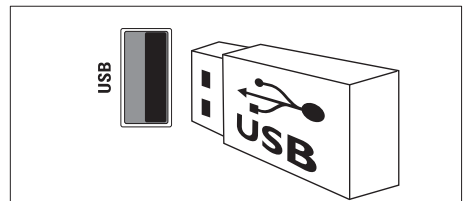
② VIDEO

Intrare video compus de la dispozitive cum ar fi VCR.



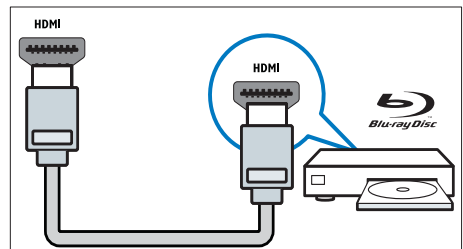
③ USB

Intrare de date de la dispozitive de stocare USB.



④ HDMI

Intrări digitale audio și video de la dispozitive digitale de înaltă definiție cum ar fi playere Blu-ray.

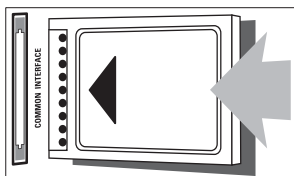


5 (Căști)

leșire audio stereo pentru căști normale sau căști pentru ureche.

6 COMMON INTERFACE

Slot pentru un Modul de acces condiționat (CAM).



Conectarea unui calculator

Înainte de a conecta un calculator la televizor

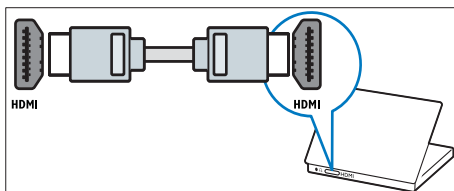
- Setati rata de reîmprospătare a calculatorului la 60Hz.
- Selectati o rezoluție de ecran suportată de calculatorul dumneavoastră.

Conectați un calculator la unul dintre următorii conectori:

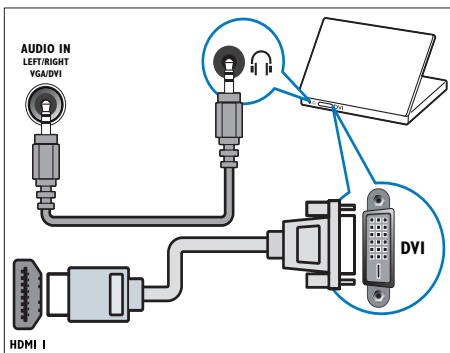
Notă

- Conexiunile prin DVI sau VGA necesită un cablu audio suplimentar.

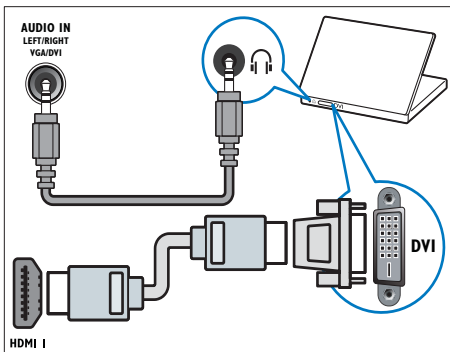
Cablu HDMI



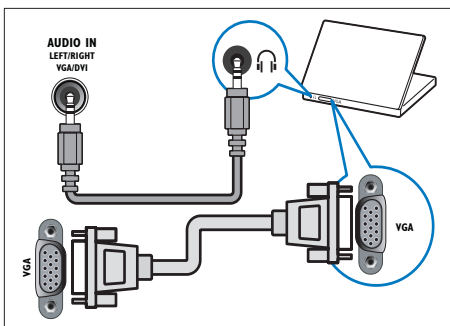
Cablu DVI-HDMI



Cablu HDMI și adaptor HDMI-DVI



Cablu VGA



Utilizați un Modul de acces condiționat

Un Modul de acces condiționat (CAM) este furnizat de operatorii de servicii de televiziune digitală pentru a decoda canale TV digitale.

Notă

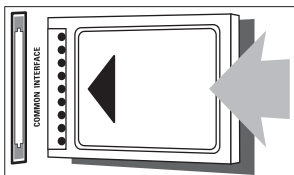
- Consultați documentația primită de la operatorul de servicii despre cum se introduce cardul în Modul de acces condiționat.

Introducerea și activarea unui CAM

Precauție

- Asigurați-vă că urmați instrucțiunile descrise mai jos. Inserarea eronată a modului CAM poate avaria atât modulul CAM, cât și televizorul.

- 1 Opiți televizorul și deconectați-l de la sursa de alimentare.
- 2 Respectând instrucțiunile tipărite de pe CAM, introduceți ușor modulul CAM în **COMMON INTERFACE** de pe partea laterală a televizorului.



- 3 Împingeți modulul CAM în interior.
- 4 Reconectați televizorul la sursa de alimentare.
- 5 Porniți televizorul și așteptați activarea modului CAM. Activarea poate dura câteva minute. Nu scoateți modulul CAM din slot când este utilizat— scoaterea modului CAM va dezactiva serviciile digitale.

Accesarea serviciilor CAM

- 1 După instalarea și activarea CAM, apăsați **MENU**.
- 2 Apăsați **▲▼◀▶** pentru a selecta **[Configurare] > [Caracteristici] > [Interfață comună]**.
↳ Aplicațiile furnizate de către operatorul de servicii TV vor apărea pe ecranul TV.

Notă

- Această opțiune de meniu este disponibilă numai dacă modulul CAM este corect inserat și activat.

Utilizarea Philips Easylink

Televizorul dumneavoastră acceptă Philips EasyLink, care utilizează protocolul HDMI CEC (Controlul aparatelor electronice). Dispozitivele compatibile EasyLink care sunt conectate prin conectori HDMI pot fi controlate cu o singură telecomandă.

Notă

- Dispozitivul compatibil trebuie să fie pornit și selectat ca sursă.
- Philips nu garantează o interoperabilitate 100% cu toate dispozitivele HDMI CEC.

Caracteristici EasyLink

Redare la o singură atingere

În cazul în care vă conectați televizorul la dispozitive care acceptă redare la o singură atingere, vă puteți controla dispozitivele și televizorul cu o singură telecomandă.

Trecerea la modul standby cu o singură atingere

În cazul în care vă conectați televizorul la dispozitive care acceptă modul standby, puteți utiliza telecomanda televizorului pentru a pune televizorul și toate dispozitivele HDMI conectate în modul standby.

Controlul sonorului sistemului

Când vă conectați televizorul la dispozitive compatibile cu HDMI CEC, televizorul poate comuta automat la redarea semnalului audio de la dispozitivul conectat.

Pentru a utiliza modul audio cu o singură atingere, trebuie să asociați intrarea audio a dispozitivului conectat la televizor. Puteți utiliza telecomanda de la dispozitivul conectat pentru a regla volumul.

Activarea sau dezactivarea EasyLink



Notă

- Nu activați caracteristica EasyLink dacă nu intenționați să o utilizați.

- 1 Apăsați MENU.
- 2 Apăsați pentru a selecta [Configurare] > [Instalare] > [Preferințe] > [EasyLink].
- 3 Selectați [Pornit] sau [Oprit].

Utilizarea caracteristicii de redare la o singură apăsare

- 1 După ce activați EasyLink, apăsați redare pe televizor.
 - ↳ Televizorul comută automat la sursa corectă.

Utilizarea caracteristicii de trecere în modul Standby la o singură apăsare

- 1 Apăsați (Standby-Pornit) pe televizor sau pe telecomanda dispozitivului.
 - ↳ Televizorul și toate dispozitivele HDMI conectate comută în modul Standby.

Setarea difuzoarelor televizorului la modul EasyLink

Când urmăriți conținutul de la un sistem home theater compatibil EasyLink, sunetul boxelor de la televizor este anulat în mod automat.

- 1 Activați redarea la o singură atingere și intrarea în standby la o singură atingere între dispozitivele dumneavoastră compatibile Easylink urmând instrucțiunile din secțiunea (consultați 'Activarea sau dezactivarea EasyLink' la pagina 37) anterioară.
- 2 Apăsați MENU.
- 3 Apăsați pentru a selecta [Configurare] > [Sunet] > [Difuzoare TV] > [EasyLink automat].
 - ↳ Difuzoarele televizorului sunt oprite automat atunci când este detectat conținut de la un sistem compatibil Easylink.
- 4 Apăsați pentru a selecta [Configurare] > [Sunet] > [Difuzoare TV] > [Pornit] pentru a dezactiva controlul sistemului audio și a activa difuzoarele televizorului.

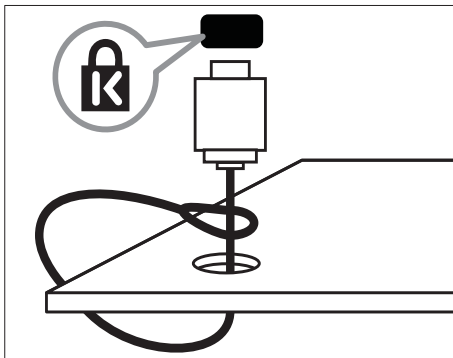


Notă

- Pentru a opri sunetul din boxele televizorului, selectați [Difuzoare TV] > [Oprit].

Utilizarea sistemului de blocare anti-furt Kensington

În spatele televizorului există un slot de siguranță Kensington. Preveniți furtul legând dispozitivul de blocare anti-furt Kensington între slot și un obiect permanent, cum ar fi o masă grea.



8 Informații despre produs

Informațiile despre produs pot fi modificate fără preaviz. Pentru informații detaliate despre produs, accesați www.philips.com/support.

Rezoluții de afișare acceptate

Formate pentru calculator

- Rezoluție -rată de reîmprospătare:
 - 640 × 480 - 60Hz
 - 800 × 600 - 60Hz
 - 1024 × 768 - 60Hz
 - 1280 × 720 - 60Hz
 - 1280 × 768 - 60Hz
 - 1280 × 1024 - 60Hz
 - 1360 × 768 - 60Hz
 - 1440 × 900 - 60Hz (Numai pentru Full HD)
 - 1680 × 1050 - 60Hz (Numai pentru Full HD)

Formate video

- Rezoluție -rată de reîmprospătare:
 - 480i - 60Hz
 - 480p - 60Hz
 - 576i - 50Hz
 - 576p - 50Hz
 - 720p - 50Hz, 60Hz
 - 1080i - 50Hz, 60Hz
 - 1080p - 24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz.

Multimedia

- Dispozitiv de stocare acceptat: USB (Sunt acceptate numai dispozitivele de stocare FAT sau FAT 32 USB)
- Formate fișiere multimedia suportate:
 - Imagini: JPEG
 - Audio: MP3



Notă

- Denumirile fișierelor multimedia nu trebuie să depășească 128 de caractere.

Tuner / Recepție / Transmisie

- Intrare antenă: 75 ohm coaxial (IEC75)
- DVB: DVB terestru, DVB-T MPEG4
- Sistem TV: PAL I, B/G, D/K; SECAM B/G, D/K, L/L'
- Redare video: NTSC, SECAM, PAL
- Benzi pentru tuner: Hyperband, S-channel, UHF, VHF

Telecomanda

- Tip: PF01E09B
- Baterii: 2 × AAA (tip LR03)

Alimentare

- Alimentare de la rețea: 220-240V, 50Hz
- Putere consumată în standby: < 0,3 W
- Temperatura ambientală: între 5 și 40 de grade Celsius

Tiuri de montare suportate

Pentru a monta televizorul, cumpărați un suport Philips TV sau un suport compatibil VESA. Pentru a preveni deteriorarea cablurilor și a conectorilor, asigurați-vă că lăsați un spațiu de cel puțin 2,2 inci sau 5,5 cm de la spatele televizorului.



Avertisment

- Respectați toate instrucțiunile furnizate împreună cu suportul televizorului. Koninklijke Philips Electronics N.V. nu își asumă nicio responsabilitate pentru montarea incorectă pe perete care conduce la accidente sau vătămări corporale.

Dimensiunea ecranului TV (inci)	Înclinarea necesară (mm)	Șuruburile de montare necesare
32	200 x 200	4 x M6 (≤ 10 mm)
42	300 x 200	4 x M6 (≤ 10 mm)
47	400 x 300	4 x M8 (≤ 12 mm)

Specificații produs

Designul și specificațiile pot fi modificate fără preaviz.

32PFL3605H/32PFL3205H/32PFL3405H

- Fără stand TV
 - Dimensiune (LxÎxD): 795,6 x 508,3 x 93 (mm)
 - Greutate: 8,3 kg
- Cu stand TV
 - Dimensiune (LxÎxD): 795,6 x 556,6 x 220,8 (mm)
 - Greutate: 9,4 kg

42PFL3605H/42PFL3405H

- Fără stand TV
 - Dimensiune (LxÎxD): 1018,5 x 635,7 x 83 (mm)
 - Greutate: 11,5 kg
- Cu stand TV
 - Dimensiune (LxÎxD): 1018,5 x 635,7 x 83 (mm)
 - Greutate: 12,8 kg

47PFL3605H

- Fără stand TV
 - Dimensiuni (LxÎxl): 1129,8 x 700,7 x 83 (mm)
 - Greutate: 16,8 kg
- Cu stand TV
 - Dimensiuni (LxÎxl): 1129,8 x 746,4 x 270,1 (mm)
 - Greutate: 19,8 kg

9 Depanare

Această secțiune descrie problemele care survin în mod obișnuit și soluțiile pentru aceste probleme.

Probleme generale referitoare la televizor

Televizorul nu pornește:

- Scoateți cablul de alimentare din priză. Așteptați un minut și apoi reconectați-l.
- Verificați conectarea corespunzătoare a cablului de alimentare.

Telecomanda nu funcționează corect:

- Verificați dacă bateriile din telecomandă sunt corect introduse, conform orientării +/-.
- Înlocuiți bateriile din telecomandă dacă sunt consumate sau slabe.
- Curățați telecomanda și lentila senzorului televizorului.

Ledul de Standby al televizorului luminează roșu intermitent:

- Scoateți cablul de alimentare din priză. Așteptați până când televizorul se răcește înainte de a reconecta cablul de alimentare. Dacă ledul luminează în continuare roșu intermitent, contactați Philips Consumer Care.

Ați uitat codul pentru a debloca caracteristica de blocare a televizorului

- Introduceți '8888'.

Meniul televizorului este afișat în altă limbă decât cea dorită.

- Schimbați meniul televizorului în limba preferată.

La pornirea / oprirea / comutarea în modul Standby a televizorului, auziți un sunet scârțâitor din carcasa televizorului:

- Nu este necesară nicio acțiune. Sunetul indică dilatarea și contractarea normală a televizorului pe măsură ce acesta se încălzește și se răcește. Acesta nu influențează performanța televizorului.

Nu puteți scoate bannerul tip „etichetă electronică” afișat pe televizorul dumneavoastră.

- Pentru a elimina siglele și imaginile, setați locația televizorului dumneavoastră în modul Acasă.
 1. Apăsați **MENU**.
 2. Selectați **[Configurare] > [Instalare] > [Preferințe] > [Locație]**.
 3. Selectați **[Acasă]** și apăsați **OK**.

Probleme legate de canalele TV

Canalele instalate deja nu apar în lista de canale:

- Verificați dacă este selectată lista corectă de canale.

Nu s-au găsit canale digitale în timpul instalării:

- Verificați dacă televizorul acceptă DVB-T, DVB-T Lite sau DVB-C în țara dumneavoastră.

Unele canale nu sunt instalate automat pe televizorul meu:

- În timpul instalării, asigurați-vă că ați selectat țara unde ați instalat televizorul (consultați 'Pasul 2: Selectați țara dvs.' la pagina 29).

Probleme legate de imagine

Indicatorul de alimentare este pornit, dar nu apare imaginea:

- Verificați dacă antena este corect conectată la televizor.
- Verificați dacă este selectat dispozitivul corect ca sursă pentru televizor.

Există sunet, dar fără imagine:

- Verificați dacă setările de imagine sunt setate corect.

Semnalul TV este slab din cauza conexiunii antenei:

- Verificați dacă antena este corect conectată la televizor.
- Difuzoarele, dispozitivele audio fără împământare, lumina neonului, clădirile înalte sau munții pot influența calitatea imaginii. Dacă este posibil, încercați să îmbunătățiți calitatea semnalului schimbând direcția antenei sau mutând dispozitivele departe de televizor.
- În cazul în care semnalul este slab doar pentru un canal, efectuați reglarea fină a acestuia.

Dispozitivele conectate produc o calitate slabă a imaginii

- Verificați dacă dispozitivele sunt corect conectate.
- Verificați dacă setările de imagine sunt setate corect.

Televizorul nu mi-a salvat setările:

- Verificați dacă locația televizorului este setată la setarea acasă. Acest mod vă oferă flexibilitatea de a schimba și salva setările.

Imaginea nu se potrivește pe ecran:, este prea mare sau prea mică:

- Încercați să utilizați alt format de imagine.

Poziția imaginii pe ecran este incorectă.

- Semnalele de imagine de la anumite dispozitive nu se încadrează corect în ecran. Verificați semnalul de ieșire al dispozitivului.

Probleme legate de sunet

Televizorul are imagine, dar nu are sunet:



Notă

- Dacă nu este detectat niciun semnal audio, televizorul oprește automat ieșirea audio - acest lucru nu indică existența unei defecțiuni.

- Verificați dacă toate cablurile sunt conectate corespunzător.
- Verificați ca volumul să nu fie setat la 0.
- Verificați ca sunetul să nu fie conectat pe Mute.

Televizorul afișează imaginea, dar calitatea sunetului este slabă:

- Verificați dacă setările de imagine sunt setate corect.

Televizorul afișează imaginea, dar sunetul se aude de la o singură boxă:

- Verificați dacă balansul sunetului este setat la mijloc.

Probleme legate de conexiunea HDMI

Există probleme cu dispozitivele HDMI:

- Observați că suportul HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection - Protecție Conținuturi Digitale pentru Lățime de bandă mare) poate mări durata necesară televizorului pentru a afișa conținutul de la un dispozitiv HDMI.
- Dacă televizorul nu recunoaște dispozitivul HDMI și nicio imagine nu este afișată pe ecran, încercați să comutați sursa de la un dispozitiv la altul și înapoi.
- Dacă există întreruperi intermitente de sunet, verificați dacă setările de ieșire din dispozitivul HDMI sunt corecte.
- Dacă utilizați un adaptor sau un cablu HDMI - DVI, asigurați-vă că este conectat un cablu suplimentar la **AUDIO IN** (numai mini-jack).

Probleme legate de conexiunea calculatorului

Afișajul PC pe televizor nu este stabil:

- Verificați dacă PC-ul dumneavoastră utilizează rezoluția și rata de reîmprospătare acceptate.
- Setati formatul de imagine al televizorului la nescalat.

Contactați-ne

Dacă nu puteți rezolva problema, consultați secțiunea Întrebări Frecvente pentru acest produs la www.philips.com/support.

Dacă problema nu se rezolvă, contactați Centrul de asistență Philips din țara dumneavoastră, din cele listate în Adendă.



Avertisment

- Nu încercați să reparați singur produsul. Aceasta ar putea cauza răni grave, daune ireparabile pentru televizorul dumneavoastră sau anularea garanției.



Notă

- Notați modelul și seria televizorului dumneavoastră înainte de a contacta Philips. Aceste numere sunt tipărite pe spatele televizorului și pe ambalaj.

10 Index

A

alimentare	39
analog	
reglare fină	30
antena	32
asistent setări	13

Î

îngrijire	5
înregistrare produs	8
întreținerea ecranului	5

B

baterii	39, 6
blocare	
blocare canale	22
blocare dispozitive conectate	22
Blocare Kensington	38
blocare parentală	23
Cod PIN	22
Blocare Kensington	38
blocare pentru copii	
blocare canale	22
blocare dispozitive conectate	22
blocare parentală	23
Cod PIN	22
Blocare televizor	
blocare canale	22
blocare dispozitive conectate	22
blocare parentală	23
Cod PIN	22

C

calculator	
conectare	43, 35
rezoluție de afișare	39
CAM	36
canal digital	
subtitrări	24
testare recepție	31

canale

actualizare	18
blocare	22
comutator	10
depanare	41
grilă	10
instalare	
automat	29
manual	30
listă	18
listă favorite	18
redenumire	31
reglare	30
reglare fină	30
reordonare / rearanjare	31
testare recepție (canale digitale)	31

ceas

ecran	20
setare	20

clasificări conținut

	23
--	----

Cod PIN

	22
--	----

comutator

activare și dezactivare	10
canale	10
sursă	11

conectare

antena	32
PC	43, 35

conectori

conectori laterali	34
conectori spate	32
HDMI	42, 32
imagine de ansamblu	32
USB	24

conectori laterali

	34
--	----

conectori spate

	32
--	----

consolă pentru montare pe perete

	40
--	----

consum de energie

	39, 6
--	-------

control parental

	23
--	----

cronometru

cronometru oprire	21
cronometru pornire	21
standby	21

D		
decodor	28	
decodor de canale	28	
deconectare USB	26	
deficiențe de auz	16	
demo	28	
depanare	41	
dispozitive	11	
dispozitive		
adăugare le meniul acasă	12	
conectare	32	
îndepărtare	13	
redenumire	12	
vizionare	11	
E		
EasyLink		
activare	37	
controlul sonorului sistemului	37	
dezactivare	37	
redare la o singură atingere	37	
trecerea la modul standby cu o singură atingere	37	
ecologic	6	
ecran		
rezoluție	39	
eficiență energetică	6	
etichetă electronică	27	
evacuare	6	
expunere de diapozitive		
cu muzică	26	
vizualizare	25	
F		
format imagine		
depanare	42	
modificare	14	
format video		
specificații tehnice	39	
fus orar	20	
G		
grija față de mediul înconjurător	6	
grila de canale	10	
H		
HDMI	42, 34, 32	
I		
instalare canale		
automat	29	
manual	30	
interfață comună	36	
L		
limba		
depanare	41	
meniu	29	
subtitrare	24	
link pixel plus	27	
listă		
listă favorite	18	
listă favorite		
adăugare la listă	18	
creare listă	18	
vizualizare listă	18	
locație		
acasă sau magazin	27	
țara	29	
M		
meniu		
acces universal	16	
limba	29	
meniu principal	12	
teletext	17	
meniu acces universal	16	
mod acasă	27	
mod magazin	27	
Modul de acces condiționat	36	
montare pe perete	4, 40	
multimedia	39	
muzică		
cu expunere de diapozitive	26	
radio digital	26	
USB	25	

O	
OAD	27
oprire sunet boxe televizor	37
oră de vară	20

P	
PC	
conectare	35, 43
rezoluție	39
preferințe	27
Prezentare generală televizorului	8

R	
radio	26
radio digital	26, 29
rearanjare canale	31
recepție	31, 42
reciclare	6
redare la o singură atingere	37
redenumire canale	31
reducere artefacte MPEG	14
reglare fină canale	30
reordonare canale	31
restabilire setări prestabilite	28
rezoluție	39

S	
servicii digitale	
CAM	36
teletext	11, 17
setări	
imagine	14
sunet	15, 13
setări de sunet	15
setări din fabrică	28
setări imagine	13
setări prestabilite	28
setări Smart	13, 15
sfârșit durată de funcționare	6
siguranța	4
smart card	36
smart picture	13
smart sound	15

software	
actualizare	27
over the air download	27
versiune	26
specificații	39
specificații produs	39
specificații tehnice	39
standby	10
subpagini în teletext	17
subtitrări	
la canal analog	23
la canal digital	24
limba	24

T	
telecomandă	
baterii	39, 6
imagine de ansamblu	8
specificații tehnice	39
teletext	
caracteristici	17
meniu	17
subpagini	17
Tabel de pagini	17
Teletext 2.5	17
utilizare	11
teletext MHEG	11
transmisie	39, 41
transport	4
trecerea la modul standby cu o singură atingere	37
țara	27
Tabel de pagini	16

U	
USB	
actualizare software	27
ascultare muzică	25
deconectare USB	26
vizualizare imagini	24

V	
verde	6
volum	
ajustare automată	15
ajustați	11
delta	15
mut	11, 37

